

AURIZON

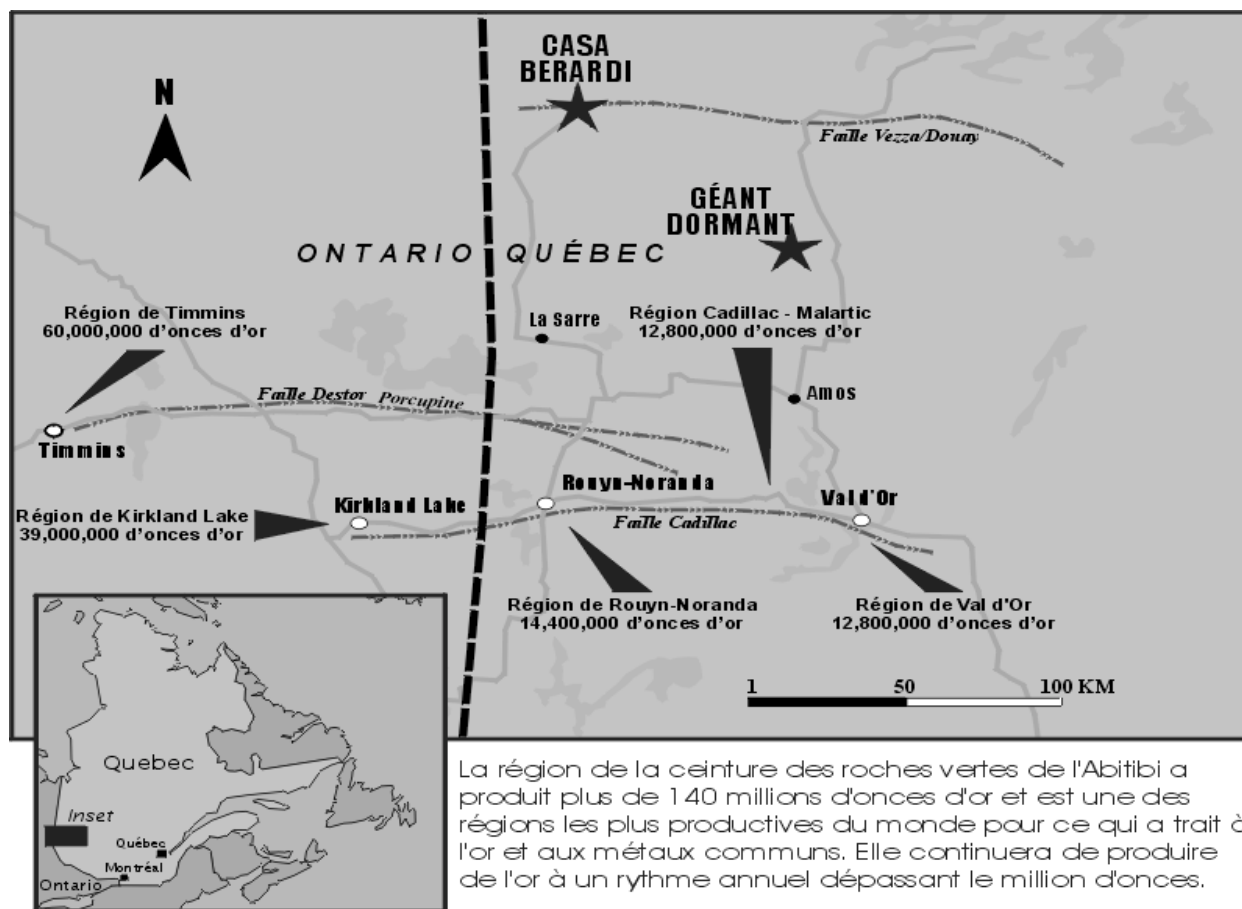
MINES AURIZON LTEE
RAPPORT ANNUEL 2002



Mines Aurizon Ltée

TABLE DES MATIÈRES

RÉALISATIONS ET PLANS.....	1
PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES	2
RAPPORT AUX ACTIONNAIRES	3
PROJET CASA BERARDI	5
MINE GÉANT DORMANT	9
RAPPORT DE LA DIRECTION ET ANALYSE DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION	11
ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS	17
RENSEIGNEMENTS POUR LES INVESTISSEURS	33
RÉPERTOIRE DE LA SOCIÉTÉ	34



RÉALISATIONS ET PLANS

Réalisations de 2002

- Appréciation de 529 % du cours de l'action et augmentation de 593 % du volume des transactions
- Opérations de financement par actions portant sur 20,4 millions \$
- Élimination de la dette et renforcement du bilan
- Rachat de l'obligation à redevances à Casa Berardi
- Reprise des activités d'exploration à Casa Berardi et découverte de nouvelles zones

Plans pour 2003

Casa Berardi

- Entreprendre un programme d'exploration sous terre pour la mise en valeur de la Zone 113
- Continuer les forages d'exploration à l'Est des gisements connus
- Entreprendre un programme de reconnaissance géophysique de surface
- Estimer les nouvelles ressources au cours du second trimestre de 2003

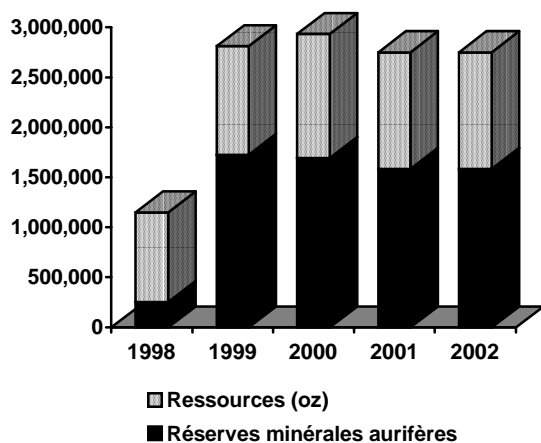
Géant Dormant

- Approfondir le puits pour prolonger la durée de vie de la mine et explorer en profondeur les extensions des Zones 8 et 30
- Explorer l'extension de la pente supérieure de la Zone 8 et d'autres secteurs à potentiel élevé

Siège social

- Maintenir la solidité du bilan
- Accroître le profil de la société dans la communauté financière et auprès des investisseurs

Réserves et ressources minérales aurifères --
Onces



PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES

	2002	2001	2000	1999	1998
Production					
Production d'or (onces)	33 050	31 900	56 100	60 162	56 291
Minerai traité (tonnes)	202 800	214 067	364 707	384 802	342 998
Coût total limité aux seuls postes de trésorerie (\$US par once)	\$242	\$236	\$203	\$217	\$204
Coût total de production (\$US par once)	\$288	\$272	\$253	\$255	\$237
Réserves minérales – Or (onces)					
Propriétés productives	77 400	79 000	190 000	233 500	256 000
Propriétés non productives	1 505 500	1 505 500	1 505 500	1 492 500	0
Total des réserves minérales	1 582 900	1 584 500	1 695 500	1 726 000	256 000
Ressources minérales – Or (onces)					
Propriétés productives	54 600	38 500	111 000	186 500	115 500
Propriétés non productives	1 129 000	1 129 000	1 129 000	901 000	778 000
Total des ressources minérales	1 183 600	1 167 500	1 240 000	1 087 500	893 500
Résultats financiers (milliers \$CA)					
Produits	\$17 029	\$14 573	\$24 408	\$27 880	\$25 240
Bénéfice (perte)	(2 769)	(6 072)	(8 377)	3 113	455
Flux de trésorerie d'exploitation	233	(2 761)	6 152	6 115	4 651
Prix de l'or réalisé (\$US par once)	310	276	287	302	302
Situation financière (milliers \$CA)					
Espèces et quasi-espèces	\$12 442	\$1 787	\$3 192	\$ 3 359	\$9 376
Fonds de roulement	12 005	1 199	(2 008)	3 668	10 041
Total de l'actif	42 665	29 357	35 554	44 972	41 131
Dette à long terme	0	4 204	0	3 552	3 304
Données sur les actions					
Bénéfice (perte) par action	(\$0.05)	(\$0.16)	(\$0.22)	\$0.08	\$0.01
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation	51 942 493	39 013 351	38 367 748	38 275 526	37 151 915
En circulation au 31 décembre	63 002 937	40 262 766	38 478 859	38 282 193	38 267 193



Tableau de conversion

<i>Système métrique</i>	=	<i>Système impérial</i>
1 mètre (m)	=	3,2808 pieds (pi)
1 hectare (ha)	=	2,4711 acres
1 kilomètre (km)	=	0,6214 mille (mi)
1 gramme (g)	=	0,0322 once troy (oz)
1 tonne (t)	=	1,1023 tonne (t)
1 gramme/tonne (g/t)	=	0,0292 once/tonne (oz/t)

Les coûts de production d'Aurizon sont rapportés conformément au coût standard de production de l'Institut de l'or

RAPPORT AUX ACTIONNAIRES

Chers actionnaires d'Aurizon,

L'exercice 2002 a été excellent. Aurizon a mené à terme plusieurs opérations de financement par actions qui, ensemble, ont rapporté plus de 20 M \$. Elle a racheté les participations résiduelles encore détenues par le vendeur de son actif principal qu'est Casa Berardi et a obtenu des résultats encourageants de travaux d'exploration sur ses propriétés. En outre, le cours de l'or s'est rétabli après avoir stagné à des minima historiques de vingt ans et il semblerait que nous nous trouvions aux stades initiaux d'une tendance haussière prolongée pour l'or comme pour les valeurs aurifères.

Performance d'exploration

La production annuelle d'or a augmenté pour s'établir à 33 000 onces en conséquence des teneurs élevées de la Zone 8 à la mine Géant Dormant. Les coûts unitaires limités aux seuls postes de trésorerie ont atteint 242 \$US l'once en raison d'une réduction des tonnages traités comme le voulait le plan révisé de la mine. Les prévisions de 2003 font état d'une production d'or de 30 500 onces à un coût total limité aux postes de trésorerie de 258 \$US l'once du fait d'une diminution des volumes dans la première moitié de l'année.

Un ambitieux programme de forages en profondeur à la mine Géant Dormant a confirmé l'extension latérale de la Zone 8 au-dessus du fond du puits et a permis d'identifier des ressources minérales importantes sous le fond du puits. En conséquence, le puits actuel sera approfondi d'environ 200 mètres pour accéder aux Zones 8 et 30 avec de trois niveaux supplémentaires et permettra d'explorer en profondeur. Cet investissement devrait prolonger la durée de vie de la mine de deux ans et devrait fournir l'occasion de découvrir plus d'or dans le voisinage de cet approfondissement.

Résultats financiers

Aurizon a considérablement renforcé son bilan au cours de l'exercice 2002 en éliminant entièrement sa dette à long terme et en finissant l'exercice avec 12,4 M \$ de liquidités. De plus, Aurizon a racheté les redevances résiduelles nettes de fonderie sur Casa Berardi pour environ 1,2 M \$.

Casa Berardi

Un des éléments les plus satisfaisants de l'exercice a été la reprise des activités d'exploration à Casa Berardi après une interruption de deux ans due aux contraintes financières engendrées par la déprime des cours de l'or. Notre objectif est d'accroître les ressources aurifères et, ultimement, d'augmenter les réserves minérales en explorant une zone située entre 300 et 700 mètres à l'est de la mine ouest, le long de l'extension de la Zone Principale à des profondeurs comprises entre 500 et 1000 mètres de la surface. Les forages ont révélé des zones minéralisées additionnelles le long de la faille Casa Berardi ce qui indique que nous sommes en voie d'augmenter considérablement nos ressources. Un autre programme de forages destiné à sonder les extensions de ces nouvelles zones jusqu'à 1 500 mètres à l'est de l'endroit proposé pour le puits et les cibles d'exploration profondes situées sous les ressources et réserves connues à l'est de celles-ci est prévu pour cette année.

Perspectives

La direction que prendra le cours de notre action sera fonction des facteurs suivants : le succès des travaux d'exploration tant à Casa Berardi qu'à Géant Dormant, la conclusion d'une étude de faisabilité bancaire sur Casa Berardi, le cours de l'or de même que les regroupements entre producteurs d'or.

D'ambitieux programmes d'exploration sont actuellement en cours pour tester des cibles prometteuses pour ajouter des quantités d'or à nos deux propriétés. À Casa Berardi, nous continuerons de tester le potentiel encore inexploité existant en profondeur entre les zones de la mine ouest et de la mine est, soit sur une distance d'environ 5 kilomètres. Notre objectif à long terme est d'augmenter considérablement le volume des réserves et des ressources à Casa Berardi où nous voyons un excellent potentiel de découvrir de nouvelles mines dans notre grande propriété. À Géant Dormant, nous testerons plusieurs cibles dont l'extension de la partie supérieure de la Zone 8 laquelle est la plus productive.

Nous avons commencé un important programme sous terre à Casa Berardi pour accéder à la Zone 113 dans le but de valoriser la qualité des onces qui y sont contenues. Notre objectif est d'incorporer les données fournies par les programmes d'exploration sous terre et en surface dans une mise à jour de notre étude de faisabilité bancaire qui devrait être terminée vers le milieu de 2004, ce qui nous permettra d'obtenir le financement nécessaire pour la remise en production de ce projet.

La tendance est votre ami



Nous croyons que nous en sommes aux premiers stades d'une tendance haussière prolongée du cours de l'or et ce, pour les raisons suivantes :

- Les économies du monde entier connaissent des difficultés et doivent être stimulées par une augmentation de la masse monétaire. L'augmentation de la masse monétaire s'accompagne normalement d'un raffermissement des cours de l'or.
- De nos jours, les taux d'intérêts sont peu élevés et normalement, lorsque les taux d'intérêts réels deviennent négatifs, les cours de l'or se raffermissent.
- Le déficit courant des États-Unis se situe à un niveau record ce qui devrait pousser le dollar américain à la baisse, ce qui serait positif pour le cours de l'or.
- Les contrats de couverture par les producteurs ont décliné et, dans certains cas, sont même devenus négatifs vu la réduction de leurs positions par les principaux opérateurs en couverture, ce qui devrait contribuer au raffermissement du cours de l'or dans l'avenir.
- Sur toutes les grandes places du monde, les marchés boursiers affichent une tendance baissière, les investisseurs perdent confiance dans les actifs financiers et, en dernier ressort, se tourneront vers la valeur refuge traditionnelle que constitue le métal jaune.

Nous croyons sincèrement que la période actuelle présente des occasions rares d'investissement en or et en valeurs aurifères.

Le secteur de l'or connaît une période de consolidation et nous croyons que celle-ci se poursuivra. Du fait de la diminution au niveau mondial des activités d'exploration, la production minière va probablement aller en diminuant dans les années à venir. En outre, peu d'autres projets en sont à un stade suffisamment avancé pour combler le vide créé par l'épuisement des réserves existantes. Il s'ensuivra que les projets qui possèdent une bonne infrastructure, des ressources aurifères importantes et de vastes terrains à prospector dans des endroits favorables aux activités minières se verront accorder une valeur additionnelle.

Appréciation

Nous tenons à souhaiter la bienvenue à nos nouveaux actionnaires et à les remercier de leur appui. Nous remercions également nos actionnaires de longue date de leurs encouragements. Nous tenons également à souligner l'importance de la contribution de notre petite équipe d'employés dévoués pour les progrès qui ont été réalisés.

Nous nous attendons à une autre année de succès dans nos activités d'exploration et à une augmentation du cours de l'or. Ceci dit, n'oubliez pas que

« Le meilleur endroit où trouver de l'orc'est dans une mine d'or ! »

Le 9 avril 2003

Président du conseil d'administration,
Président et chef de la direction

PROJET CASA BERARDI

Emplacement	95 km au nord de La Sarre dans le nord-ouest du Québec
Participation.....	100 %
Réserves minérales aurifères	1,5 million d'onces (6,9 millions de tonnes à 6,7 grammes/tonne)
Ressources minérales aurifères.....	1,1 million d'onces (4,5 millions de tonnes à 7,7 grammes/tonne)
Coût estimé des investissements.....	121 millions \$CA (78 millions \$US)
Période de pré-production estimée	2,5 ans
Coûts totaux limités aux postes de trésorerie	145 \$US par once
Coût estimé des investissements de soutien.....	22 \$US par once
Production d'or annuelle estimée.....	± 200 000 onces
Débit de traitement prévu	2 800 tonnes/jour : 966 000 tonnes/an
Récupération d'or anticipée	92 %
Méthode d'exploitation prévue	Abattage par longs trous séquentiels suivi de remblayage cimenté

Emplacement et historique

Le projet Casa Berardi est situé à 95 kilomètres au nord de la ville de La Sarre, en Abitibi, au nord-ouest du Québec, une des régions aurifères les plus productives du monde. La propriété, d'une superficie de 32 000 acres s'étend le long d'une section de 37 kilomètres du corridor Casa Berardi, lequel abrite un potentiel d'exploration excellent et encore non testé.

En septembre 1998, Aurizon a acquis une participation de 100 % dans la propriété Casa Berardi, laquelle comprend un concentrateur moderne capable de traiter 2 200 tonnes par jour et les infrastructures connexes de surface et souterraines.

L'exploitation se faisait auparavant par rampe dans la partie supérieure des gisements des mines est et ouest, desquelles 3,7 millions de tonnes d'une teneur en or moyenne de 6,7 grammes par tonne ont été extraites entre 1988 et 1997 pour produire 688 000 onces d'or. La distribution de l'or à Casa Berardi est d'environ 6 200 onces par mètre vertical, ce qui se compare très favorablement avec les grandes mines d'or abitibiennes.

Il a été reconnu que la solution permettant de reconvertir ce gisement en une mine active était de découvrir suffisamment de nouvelles onces d'or pour soutenir une production constante sur une longue période. L'acquisition par Aurizon de Casa Berardi s'est faite sur la base de l'adage qui veut que « **le meilleur endroit où trouver de l'or, c'est dans une mine d'or.** »

Exploration

Immédiatement après l'acquisition de la propriété, Aurizon a entamé un programme initial de forages au diamant dans le but d'augmenter de 500 000 onces à 1 000 000 onces l'inventaire minéral de la région de la mine ouest. Ce programme qui a porté sur 271 trous de forage ou 76 582 mètres s'est achevé en août 1999 et a été couronné de succès puisqu'il a permis de découvrir 1,3 millions d'onces supplémentaires dans deux nouvelles zones, les zones 113 et 118, situées en profondeur à l'est des zones précédemment identifiées de la région de la mine ouest. Les nouvelles ressources ont été découvertes au coût particulièrement bas de 6 \$US l'once.

Étude de faisabilité

Au début de l'an 2000, Aurizon aidée par plusieurs consultants indépendants, a terminé une évaluation technique et économique des ressources mesurées et indiquées de la mine ouest. Cette évaluation a permis d'établir des réserves minérales de 6,9 millions de tonnes d'une teneur moyenne de 6,7 grammes par tonne, soit 1,5 million d'onces.

En raison du volume des ressources et de la profondeur à laquelle elles se situaient, l'étude a inclus le coût du fonçage d'un puits vertical de 1 033 mètres conçu pour une production de minerai pouvant atteindre 4 500 tonnes par jour. Les infrastructures connexes, telles que les systèmes de cheminées à minerai et à stérile, les rampes et les développements latéraux, ont été conçues pour assurer une efficacité optimale pour obtenir des coûts d'exploitation minimaux et, vu le potentiel minéral excellent de la région de la mine ouest, pour répondre aux exigences de durée de la mine bien plus longue que celle prévue à l'origine.

Il a été estimé que l'exploitation de la mine ouest pourrait soutenir une production quotidienne de minerai de l'ordre de 3 920 tonnes, 5 jours par semaine, alors que le concentrateur pourrait traiter 2 800 tonnes par jour, 345 jours par an. La méthode d'exploitation préconisée serait la méthode dite de « l'abattage par longs trous séquentiels » des chantiers suivie du remblayage cimenté des chantiers ouverts, les chantiers secondaires étant exploités après remblayage des chantiers primaires. Cette méthode, accompagnée du soutènement adéquat du terrain, devrait assurer un bon contrôle des chantiers dans les zones où l'état du terrain est médiocre. Sur la base des résultats d'études de mécanique des roches, les chantiers, orientés dans l'axe longitudinal du gisement, devraient avoir une longueur maximale de 15 mètres, une hauteur de 20 à 25 mètres et une largeur qui serait fonction du nombre de blocs le long de l'épaisseur moyenne du corps minéralisé, ce qui, dans le cas de la zone 113 et de la zone lower-inter serait de respectivement 9 et 20 mètres. Cette méthode a tenu compte du fait que l'exploitation précédente avait subi des effondrements du pilier de surface en 1992 et 1997.

Le traitement du minerai sera effectué aux installations existantes, lesquelles contiennent un circuit standard de cyanuration et de lixiviation au carbone. Les travaux d'essai métallurgiques ont montré que l'addition d'un circuit de séparation par gravité devrait permettre des récupérations d'or de 92 %. Moyennant de petites modifications, le concentrateur existant devrait pouvoir fonctionner à 2 800 tonnes par jour, soit une production annuelle de 966 000 tonnes à des teneurs minières diluées moyennes de 6,7 grammes par tonne, ce qui reviendrait à une production annuelle d'or avoisinant les 200 000 onces.

Tous les permis d'exploitation et les certificats d'autorisation émis en faveur des anciens exploitants ont été transférés à Aurizon après l'acquisition du projet. Des permis modifiés permettant l'extraction de 3 920 tonnes par jour de la mine ouest et un volume de traitement de 2 800 tonnes par jour, ainsi que le prévoyait l'étude de faisabilité, ont été reçus.

Sur la base d'estimations conservatrices, la période de pré-production devrait être d'environ 30 mois et le coût des investissements pour cette période, dont une provision pour imprévus de 10 %, a été estimé à 121 millions \$ (80 millions \$US).

Estimation des coûts d'exploitation

Il a été estimé que les coûts engagés sur place pour les activités minières, le traitement et l'administration sur la durée de vie initiale de la mine estimée à 7,5 ans seraient en moyenne de 41 \$ la tonne, soit un coût limité aux seuls postes de trésorerie de 145 \$US l'once. Le coût de production total sur la durée de vie initiale de la mine, ce qui comprend l'amortissement de tous les coûts d'acquisition, d'exploration, de pré-production et des investissements de soutien a été estimé à environ 240 \$US l'once.

Autres considérations

Après avoir terminé l'étude de faisabilité au début de l'an 2000, Aurizon a effectué une compilation et une interprétation des données géologiques le long du corridor aurifère de 37 kilomètres de Casa Berardi, ce qui comprend l'interprétation détaillée et l'évaluation des ressources de la zone Principale. L'accès par une galerie d'exploration à la zone Principale, située à un kilomètre à l'est de la mine ouest, était réalisé dans le cadre de travaux de mise en valeur préalables à la production, juste avant que la mine ne ferme au début de 1997. Cette évaluation a procuré des ressources minéralisées non diluées supplémentaires de 1,6 million de tonnes d'une teneur moyenne de 6,6 grammes par tonne, ce qui se traduit par environ 346 000 onces d'or. La plus grande partie des ressources est située au nord de la faille Casa Berardi, au-dessus du niveau des 300 mètres à un endroit considéré comme ayant un bon potentiel en profondeur.

Opérations de financement de 2002

La période s'étalant de la fin de l'étude de faisabilité jusqu'au milieu de l'exercice 2002 a été difficile pour tous les producteurs d'or. En effet, les cours du métal jaune stagnaient sous la barre des 300 \$US l'once. Vers le milieu de 2002 toutefois, le cours de l'or s'est raffermi et Aurizon a pu se concentrer sur l'expansion future de Casa Berardi. La société a mené à terme trois opérations de financement au cours de l'exercice, ce qui a rapporté un peu plus de 20 millions \$. La première opération de financement (à 0,60 \$ par action) a servi à financer un programme de forages d'exploration de 2 millions \$ à Casa Berardi. La seconde opération de financement (à 1,15 \$ par action) a servi à rembourser le solde de la dette de la société envers l'ancien propriétaire. Ce remboursement, qui comprend le rachat de l'obligation à redevances, assure une participation de 100 % de la société sur la propriété. La dernière opération de financement menée à terme en 2002 (à 1,35 \$ par action) servira à financer le stade initial d'un programme d'exploration sous terre à Casa Berardi.

Exploration : de nouveaux succès en 2002

Les travaux d'exploration réalisés en 2002 à Casa Berardi ont consisté en un programme de forages au diamant en surface d'une valeur de 2 millions de dollars et portant sur 22 000 mètres. Ce programme a donné d'excellents résultats en ce sens qu'il a permis de délimiter les nouvelles zones 118-120 situées à 300 à 700 mètres à l'est des zones 113-115. La campagne de forages de 2002 s'est achevée au début de 2003. Une nouvelle estimation des ressources tenant compte du programme de forages de 2002 sera établie au second trimestre de 2003.

Perspectives pour 2003 et potentiel d'exploration

Un ambitieux programme de travaux a été prévu pour Casa Berardi en 2003.

Les travaux d'exploration sur la propriété se poursuivront en continu et comprendront un programme de reconnaissance géophysique des 32 000 acres et des forages au diamant entre les mines ouest et est. Un nouveau programme de forages de 2 millions de dollars sera entrepris pour continuer l'exploration systématique de la zone située à l'est des gisements d'or connus et afin de trouver de l'or dans de nouveaux endroits de la concession.

Un programme d'exploration sous terre a débuté et l'objectif est de donner accès à la Zone 113 pour augmenter le niveau de confiance relatif à la teneur et à la continuité de cette zone. La Zone 113 qui s'étend de 400 à 1000 mètres sous la surface a été découverte par Aurizon en 1999. Les réserves minérales probables de la Zone 113 déjà publiées sont estimées à 984 000 onces d'or à une teneur moyenne de 7,4 grammes par tonne. Également les réserves minérales totales prouvées et probables de la mine ouest sont de 1,5 millions d'onces d'or, à une teneur moyenne de 6,7 grammes par tonne.

Le programme comprendra l'approfondissement et l'extension de la rampe actuelle dans la région de la mine ouest du niveau 450 à 550 mètres et sur environ 450 mètres en direction Est pour donner accès à la Zone 113, le fonçage de galeries le long de la Zone 113; et l'extraction d'un échantillon en vrac. Le coût total de ce programme d'une durée prévue de dix-neuf mois sera de l'ordre de 17 millions de dollars, la maintenance comprise.

Lorsque le programme sous terre sera terminé, Aurizon mettra à jour l'étude de faisabilité précédente en y incorporant toutes les données fournies par les programmes sous terre et par les programmes permanents en surface. Une faisabilité bancaire positive pourrait amener à prendre à la fin de 2004 la décision d'entrer en production à Casa Berardi, la production proprement dite pourrait alors commencer au début de 2007.

Casa Berardi Réserves et ressources minérales ⁽¹⁾

	2002			2000/2001			1999		
	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or
Prouvées	1 493	5,6	271 500	1 493	5,6	271 500	1 497	5,5	265 500
Probables	5 441	7,0	1 234 000	5 441	7,0	1 234 000	5 446	7,0	1 227 000
Réserves minérales mine ouest	6 934	6,7	1 505 500	6 934	6,7	1 505 500	6 943	6,7	1 492 500
Mine ouest									
Mesurées	181	5,5	32 000	181	5,5	32 000	181	5,5	32 000
Indiquées	345	4,7	52 000	345	4,7	52 000	345	4,7	52 000
Inférées	1 263	11,0	446 000	1 263	11,0	446 000	1 266	11,0	446 000
Autres									
Mesurées	206	7,3	48 000	206	7,3	48 000	179	7,5	43 000
Indiquées	1 365	6,5	285 000	1 365	6,5	285 000	277	6,2	55 000
Inférées	1 178	7,0	266 000	1 178	7,0	266 000	987	6,9	220 000
Ressources minérales ⁽²⁾	4 538	7,7	1 129 000	4 538	7,7	1 129 000	3 235	8,2	848 000

(1) Les réserves et les ressources minérales ont été calculées par Mahmood Hasan, M.Sc. Econ.Geol., Géologue, Casa Berardi, et vérifiées par Dessau-Soprin Inc. en utilisant un prix de 305 \$US l'once.

(2) Les ressources minérales ne sont pas diluées.



MINE GÉANT DORMANT

Emplacement	130 kilomètres au nord-ouest de Val-d'Or, Québec
Participation	50 %
Opérateur minier	Cambior Inc.
Réserves minérales aurifères – 100 %	155 000 onces
Ressources minérales aurifères – 100 %	109 000 onces
Production estimée de 2003 – 100 %	60 000 onces
Coûts totaux de 2003 limités aux postes de trésorerie (estimation)	258 \$US par once
Capacité du concentrateur	900 tonnes par jour
Méthode d'exploitation	Chambres-magasins et chantiers longs trous avec sous niveaux



Résultats d'exploitation

La production d'or à la mine Géant Dormant a augmenté en 2002 pour atteindre 33 050 onces contre 31 900 onces en 2001 en raison de meilleures teneurs du minerai traité, principalement de celui extrait de la Zone 8. La teneur moyenne du minerai a augmenté de 9 % pour s'établir à 10,5 grammes par tonne contre 9,6 grammes par tonne pour l'exercice précédent.

Une diminution de 5 % des quantités de minerai abattu, telle que prévue dans le plan minier révisé, a été rendue nécessaire par un changement dans la méthode d'abattage au cours de l'année. Ce changement a été occasionné par le faible pendage de la Zone 8, ce qui a entraîné une augmentation des coûts unitaires, lesquels sont passés à 124 \$ la tonne contre 109 \$ pour l'exercice précédent. L'effet de cette augmentation des coûts unitaires a été quelque peu tempéré par une teneur plus élevée du minerai avec, comme résultat, une augmentation des coûts totaux limités aux postes de trésorerie qui sont passés de 236 \$US l'once en 2001 à 242 \$US l'once en 2002.

Dans le cadre de dépenses d'investissement destinées à appuyer les opérations, 68 000 mètres de forages d'exploration et de mise en valeur des réserves ont été terminés en 2002 de même que le fonçage de 1 400 mètres de galeries. La part d'Aurizon dans ces dépenses s'est élevée à 2,7 millions de dollars. Ces dépenses importantes ont permis la découverte de nouvelles réserves minérales qui ont remplacé 95 % de l'or produit en 2002. De plus, la teneur moyenne des réserves minérales a augmenté de 7,5 % en fin d'exercice pour se situer à 12,8 grammes d'or par tonne.

Le programme de forages d'exploration entrepris en 2002 et au début de 2003 a également permis d'identifier de nouvelles ressources minérales sous le niveau des 785 mètres, le niveau le plus bas de la mine, et a **confirmé que le meilleur endroit où trouver de l'or . . . c'est dans une mine d'or**. De nouveaux calculs de ressources effectués le 1^{er} février 2003 ont montré une augmentation de 21 % des ressources aurifères inférées et de 3 % des réserves minérales par rapport aux quantités déterminées à la fin de 2002.

En conséquence de la découverte de ces nouvelles zones minéralisées, il a été décidé en mars 2003 d'approfondir le puits actuel de la mine de 200 mètres pour l'amener à une profondeur de 1 600 mètres. L'investissement total sera de l'ordre de 7 millions \$, la part d'Aurizon étant de 3,5 millions \$. Ces dépenses seront engagées entre le premier trimestre de 2003 et le troisième trimestre de 2004. Cet investissement comprend également des développements latéraux et verticaux, la mise en place de stations de forage au diamant pour vérifier les extensions potentielles des zones minéralisées actuellement connues ou de nouvelles zones sous le niveau des 785 mètres ainsi que l'achat d'équipements. L'approfondissement du puits et les travaux de mise en valeur ne devraient pas déranger le rythme de production prévu à la mine Géant Dormant.

L'approfondissement du puits permettra l'accès à 77 000 tonnes de réserves probables d'une teneur de 12,2 grammes d'or par tonne et de 192 000 tonnes de ressources minérales inférées d'une teneur de 10,3 grammes d'or par tonne.

Perspectives 2003

La part d'Aurizon de la production prévue à Géant Dormant en 2003 est de 30 500 onces d'or à un coût total estimé de 258 \$US l'once. Les prévisions pour la mine pour 2003 font état d'un volume traité d'environ 160 000 tonnes d'une teneur moyenne de 12 grammes d'or par tonne.

En 2003, un programme de forages de 56 000 mètres destiné à tester les extensions en profondeur des zones minéralisées ainsi que d'autres secteurs de la mine présentant un potentiel élevé est prévu afin d'accroître les réserves et les ressources minérales.

Données de production et de coûts de la mine Géant Dormant					
	2002	2001	2000	1999	1998
Production (100 %) :					
Minerai traité (tonnes)	202 800	214 067	221 250	208 408	191 778
Teneur en or – (grammes/tonne)	10,5	9,6	11,14	11,96	11,97
Récupération au traitement - %	97,0%	96,7%	98,4%	94,2%	96,7%
Production d'or – onces	66 100	63 859	77 961	75 482	71 362
Part d'Aurizon – 50 %	33 050	31 929	38 980	37 741	35 681
Coûts (\$US/oz) :					
Coûts totaux limités aux postes					
de trésorerie	\$242	\$236	\$191	\$211	\$200
Régénération	\$0	\$0	\$0	\$5	\$6
Amortissement et épuisement	\$46	\$36	\$61	\$45	\$34
Coûts de production totaux (\$US/oz)	\$288	\$272	\$252	\$261	\$240

Géant Dormant									
Réserves et ressources minérales ⁽¹⁾									
	2002			2001			2000		
	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or	Tonnes (milliers)	Teneur g/tonne	Onces d'or
Prouvées	177	12,6	71 800	125	10,7	43 000	192	10,3	64 000
Probables	200	12,9	83 000	290	12,3	115 000	148	12,0	57 000
Réserves minérales	377	12,8	154 800	415	11,9	158 000	340	11,1	121 000
Part d'Aurizon – 50 %			77 400			79 000			60 500
Indiquées	-	-	-	-	-	-	92	9,6	29 000
Inférées	317	10,7	109 200	224	10,8	77 000	285	9,0	82 000
Ressources minérales⁽²⁾	317	10,7	109 200	224	10,8	77 000	377	9,1	111 000
Part d'Aurizon – 50 %			54 600			38 500			55 500

(1) Les réserves et les ressources minérales au 31 décembre 2002 ont été calculées par François Blanchet, Ing., Chef géologue et Daniel Vallières, Ing., Chef ingénieur à la mine Géant Dormant, en utilisant un prix de l'or à long terme de 325 \$US l'once.

(2) Les ressources minérales sont établies après application de facteurs historiques de dilution minière.

RAPPORT DE LA DIRECTION ET ANALYSE DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS D'OPÉRATION

Dans son rapport et son analyse des résultats, la direction se penche sur les performances d'Aurizon et compare les résultats de 2002 à ceux des deux exercices précédents. Il y est également fait état des éléments et des risques susceptibles d'influencer les activités futures.

Aperçu général

Aurizon est une société minière canadienne qui exerce des activités d'exploitation et d'exploration dans la partie nord-ouest du Québec, une des régions les plus riches du monde en or et en métaux communs. Aurizon possède 50 % de la mine Géant Dormant et 100 % du projet Casa Berardi, lequel en est à un stade avancé de mise en valeur. En 2002, la part d'Aurizon de la production de la mine Géant Dormant a été de 33 000 onces d'or à un coût limité aux seuls postes de trésorerie de 242 \$US l'once.

De meilleurs prix réalisés pour l'or, une stabilité dans la production aurifère et une baisse des charges de maintien en état et d'entretien en 2002 ont fait s'améliorer les résultats financiers d'Aurizon par rapport aux deux exercices précédents. En 2002, Aurizon a enregistré une perte nette de 2,8 M \$ ou 0,05 \$ par action contre une perte nette de 6,1 M \$ ou 0,16 \$ par action en 2001 et une perte nette de 8,4 M \$ ou 0,22 \$ par action en 2000. Les résultats de 2001 et de 2000 incluaient des réductions de valeur hors trésorerie d'actifs miniers pour des montants respectifs de 1,1 M \$ et de 8,6 M \$.

En 2002, les flux de trésorerie d'exploitation dégagés de Géant Dormant ont laissé à la société, après couverture d'un montant de 2,5 M \$ en charges de maintien en état et d'entretien à Casa Berardi, de modestes disponibilités pour l'exercice. Les flux de trésorerie ont généré 0,2 M \$ en 2002 contre des flux de trésorerie négatifs de 2,8 M \$ en 2001 et des flux de trésorerie positifs de 6,2 M \$ en 2000.

Trois opérations de financement par émission d'actions ont généré 20,1 M \$ pour Aurizon en 2002, ce qui a permis d'éliminer la dette à long terme et de reprendre les activités d'exploration à Casa Berardi. Au 31 décembre 2002, Aurizon disposait d'une trésorerie et d'un fonds de roulement de 12 M \$.

Production aurifère

La production aurifère totale de l'exercice 2002 a augmenté par rapport à celle de l'exercice précédent et s'est établie à 33 000 onces contre 31 900 onces en 2001. La production aurifère totale de l'exercice 2000 avait été de 56 100 onces dont 17 100 provenaient de la mine Beaufor dont l'exploitation a cessé en août 2000 et qui a été vendue en avril 2001.

Produits

En 2002, l'effet combiné de meilleurs prix réalisés pour l'or et d'une modeste augmentation de la production a fait augmenter le chiffre d'affaires provenant des activités minières de 18 % par rapport à 2001. En 2002, le chiffre d'affaires provenant des activités minières s'est établi à 16,4 M \$ contre 13,9 M \$ en 2001 et 24 M \$ en 2000. En 2000, le chiffre d'affaires incluait la production d'or de la mine Beaufor. Le prix de vente moyen réalisé en 2002 a été de 310 \$US l'once, un prix équivalent au cours moyen du fixing de l'après-midi à Londres, contre 276 \$US et 287 \$US l'once respectivement en 2001 et 2000. Au cours de l'exercice 2002, les contrats en devises d'Aurizon ont été réglés à des taux correspondant au taux de change moyen de l'année, soit 1,57 \$CA pour 1 \$US, ce qui s'est traduit par un prix de l'or réalisé de 487 \$CA l'once. Ceci se compare favorablement avec les prix de 428 \$CA et de 424 \$CA réalisés en 2001 et en 2000 respectivement.

La capacité d'Aurizon à générer des bénéfices d'exploitation miniers de ses activités actuelles est liée en partie au cours de l'or sur les marchés. L'or se traite sur les places financières mondiales et son prix est influencé par un grand nombre de facteurs sur lesquels Aurizon n'a pas la moindre emprise. Du fait des attentes d'un raffermissement des cours de l'or en 2002, les programmes de couverture ont été sérieusement réduits et la part du chiffre d'affaires provenant des activités de couverture n'a plus été que de 22 000 \$ en 2002 contre 256 000 \$ en 2001 et 555 000 \$ en 2000. Au 31 décembre 2002, les contrats de couverture d'Aurizon portaient sur moins d'un mois de production.

Le cours moyen du métal jaune à Londres a augmenté de 14 % en 2002 pour s'établir à 310 \$US l'once contre 271 \$US l'once pour l'année précédente, le cours annuel moyen le plus bas depuis vingt-trois ans. Les cours actuels sont encore nettement inférieurs à la moyenne historique de 386 \$US l'once observée au cours des vingt années précédentes 1999. La faiblesse des cours de l'or pendant les quatre dernières années s'explique essentiellement par les ventes d'or par les banques centrales, par les positions à découvert spéculatives et par la très bonne tenue du dollar américain.

Le montant des intérêts créditeurs, des redevances et des produits divers a atteint 656 000 \$ en 2002 contre 692 000 \$ en 2001 et 376 000 \$ en 2000. Les redevances provenant de la mine Beaufor rouverte en 2002 par ses nouveaux propriétaires se sont élevées à 350 000 \$. En 2001, les produits divers comprenaient un montant de 620 000 \$ provenant de la récupération de l'or du circuit d'une usine de traitement avant cession de cette dernière.

Charges

En 2002, en raison d'une augmentation des coûts unitaires à Géant Dormant, les charges d'exploitation minières ont augmenté de 8 % pour s'établir à 12,6 M \$ contre 11,7 M \$ en 2001. Les coûts d'exploitation unitaires ont augmenté pour atteindre 124 \$ la tonne contre 109 \$ la tonne 2001 ce qui s'est traduit par un coût unitaire limité aux seuls postes de trésorerie de 242 \$US contre 236 \$US en 2001. Un accroissement de 9 % des teneurs causé par les teneurs élevées du minerai extrait de la Zone 8, partiellement neutralisé par une diminution de 5 % des quantités de minerai abattu, a fait augmenter de 4 % la production aurifère totale de l'année par rapport à 2001.

En 2000, les coûts d'exploitation de Beaufor jusqu'à la cessation de ses activités étaient inclus dans les coûts d'exploitation miniers et s'étaient élevés à 16,9 M \$ ou 203 \$US l'once. Aurizon a vendu sa participation de 50 % dans la mine Beaufor en 2001 contre espèces et des redevances sur la production future indexées sur le cours de l'or.

Les charges d'amortissement et d'épuisement se sont élevées à 2,4 M \$ en 2002 contre 1,8 M \$ en 2001 et 4 M \$ en 2000. Globalement, les charges d'amortissement, d'épuisement et de régénération se sont élevées à 46 \$US l'once en 2002 contre 36 \$US et 50 \$US pour les deux exercices précédents. La diminution de 2 % des réserves à Géant Dormant et l'augmentation des charges capitalisées liées aux activités d'exploration et de mise en valeur ont été les deux facteurs principaux de l'accroissement des coûts unitaires en 2002. Aucun changement à la provision pour régénération n'a été nécessaire depuis 2000, année au cours de laquelle une provision supplémentaire de 120 000 \$ avait été comptabilisée.

Les frais d'administration et les frais généraux se sont maintenus à 1,6 M \$ au cours des deux derniers exercices contre 2,2 M \$ en 2000. La diminution de 27 % en 2001 par rapport à 2000 est le résultat de mesures de compression de coûts, dont des réductions d'effectifs, qui ont, par ailleurs, entraîné des coûts exceptionnels de restructuration à hauteur de 788 000 \$.

Les frais de maintien en état et d'entretien ont diminué et se sont établis à 2,5 M \$ contre 3,1 M \$ en 2001. Les frais de 2002 se rapportent exclusivement au projet Casa Berardi alors que ceux de 2001 comprenaient 2,6 M \$ pour Casa Berardi et 0,5 M \$ pour Beaufor jusqu'à la date de la vente. Avant 2001, le montant de ces frais engagés à Casa Berardi était capitalisé du fait qu'Aurizon effectuait à l'époque d'importants travaux d'exploration pour faire progresser la mise en valeur du projet. En 2000, les frais de maintien en état et d'entretien à Beaufor s'étaient élevés à 672 000 \$.

Au cours de 2002, les frais d'exploration et de recherches sur les propriétés ont diminué pour s'établir à 81 000 \$ alors qu'ils étaient de 203 000 \$ en 2001 et de 217 000 \$ en 2000.

La sortie de bilan des charges financières reportées relatives au remboursement anticipé de l'obligation qu'a entraînée l'acquisition de Casa Berardi et le montant des intérêts débiteurs associés à cette obligation se sont élevés à 482 000 \$ en 2002 contre 254 000 \$ en 2001.

En conséquence de la décision de vendre des actifs non essentiels en 2001, la mine Beaufor a été vendue, ce qui a entraîné une perte sur vente de 251 000 \$.

En 2001, Aurizon a réduit en ses livres la valeur comptable de ses propriétés minières non productives pour un montant total hors trésorerie de 1,1 M \$. En 2000, ce montant était de 8,6 M \$ et comprenait une réduction de la valeur comptable de la participation d'Aurizon dans les mines Beaufor et Géant Dormant à concurrence de 1,5 M \$ et de 1,7 M \$ respectivement. Il n'y a eu aucune réduction de la valeur comptable des propriétés minières en 2002.

Aurizon a enregistré des plus-values sur cession d'actifs immobilisés à hauteur de 36 000 \$ en 2002, les montants correspondants pour 2001 et 2000 étant de respectivement 277 000 \$ et de 38 000 \$.

L'impôt sur le capital s'est élevé à 157 000 \$ en 2002 contre 126 000 \$ en 2001 et 139 000 \$ en 2000. La charge d'impôt, dans le cas d'Aurizon, l'impôt des grandes sociétés, s'est élevée pour les exercices 2002, 2001 et 2000 à 61 000 \$, 45 000 \$ et 43 000 \$ respectivement.

Flux de trésorerie

Activités d'exploitation

Les activités d'exploitation ont généré 0,2 M \$ pour la trésorerie du fait que les flux de trésorerie dégagés de la mine Géant Dormant ont dépassé le montant cumulé des frais de maintien en état et d'entretien à Casa Berardi et des frais de l'administration centrale. Ceci marque une amélioration par rapport à l'exercice précédent au cours duquel les activités d'exploitation avaient réduit la trésorerie de 2,8 M \$. Les activités d'exploitation avaient généré des flux de trésorerie de 6,2 M \$ en 2000, ce montant représentant huit mois de flux de trésorerie positifs dégagés de la mine Beaufor avant sa fermeture et la capitalisation des frais engagés à Casa Berardi du fait des travaux à valeur ajoutée exécutés en vue de l'étude de faisabilité.

Activités d'investissement

Trois opérations de financement par émission d'actions effectuées en 2002 ont permis la reprise des activités d'exploration à Casa Berardi, lesquelles ajoutées à un programme d'exploration ambitieux à Géant Dormant ont porté à 5,9 M \$ le total des activités d'investissement de l'exercice 2002. Par ailleurs, les montants dégagés par la cession de la mine Beaufor et de certains actifs non productifs et par la récupération de l'or contenu dans une usine de traitement inactive ont dépassé de 1,1 M \$ le montant des investissements en 2001. Le total des dépenses en capital engagées en 2000 s'était établi à 6,5 M \$.

Les dépenses relatives aux propriétés minières se sont élevées à 5,8 M \$ en 2002 dont 3,1 M \$ pour Casa Berardi et 2,7 M \$ pour Géant Dormant. À Casa Berardi, un montant de 1,1 M \$ a été déboursé pour racheter aux anciens propriétaires les redevances résiduelles nettes de fonderie et un montant de 2,0 M \$ a été engagé pour financer 21 000 mètres de forages d'exploration à l'est de la Zone 113. À Géant Dormant, 2,7 M \$ ont été engagés pour financer 68 000 mètres de forages d'exploration et environ 1400 mètres de percement de galeries. En 2001, les dépenses relatives aux propriétés minières se sont élevées à 1,8 M \$ et ont été engagées exclusivement à Géant Dormant, essentiellement dans l'exploration et la mise en valeur de la Zone 8 et dans le financement de 50 000 mètres de forages d'exploration. En 2000, les dépenses engagées sur les propriétés minières se sont élevées à 6 M \$ desquels 4 M \$ ont été engagés à Casa Berardi, entre autres pour des frais d'ingénierie liés à l'étude de faisabilité terminée au cours du premier trimestre de l'exercice et des dépenses courantes sur site. En 2000, ces postes comprenaient également un montant de 1,6 M \$ engagé à Géant Dormant pour la mise en valeur de 1 198 mètres de galeries et 44 600 mètres de forages au diamant d'exploration ; et 402 000 \$ dépensés à Beaufor.

En 2002 et 2001, les additions aux immobilisations se sont élevées à 220 000 \$ et à 114 000 \$ respectivement, la plus grande partie de ces montants ayant servi à l'acquisition d'équipements miniers à Géant Dormant. En 2000, les dépenses d'immobilisations se sont élevées à 574 000 \$, les postes les plus importants étant l'achat d'équipements miniers pour Beaufor et Géant Dormant pour des montants respectifs de 333 000 \$ et de 164 000 \$.

En 2001, les activités d'investissement ont inclus la vente de la participation de 50 % d'Aurizon dans la mine Beaufor pour un montant en espèces de 1,7 M \$ et la vente pour 1,0 M \$ de l'or récupéré de l'usine de traitement à Casa Berardi.

Les ventes d'actifs immobilisés excédentaires en 2002, 2001 et 2000 ont rapporté respectivement 97 000 \$, 369 000 \$ et 76 000 \$.

Activités de financement

Les produits nets de trois opérations de financement par émission d'actions, de la levée de bons de souscription entrant dans le cadre de ces émissions et de la levée des options d'achat d'actions d'intéressement se sont élevés à 20,1 M \$ en 2002. Au 31 décembre 2002, 5,4 millions de bons de souscription étaient encore en circulation à un prix de levée moyen

de 0,75 \$ par action. De ceux-ci, 4,6 millions au prix de levée moyen de 0,65 \$ par action viennent à expiration le 30 juin 2003. En 2001 et 2000, la levée des bons de souscription et des options d'achat d'actions d'intéressement a rapporté respectivement 69 000 \$ et 109 000 \$.

Dans le cadre d'activités de financement hors trésorerie avec effet sur les fonds propres, Aurizon a émis 639 246 actions en 2002 et 1 320 907 actions en 2001 dont les justes valeurs ont été respectivement de 290 000 \$ et de 446 000 \$ en contrepartie de charges d'intérêt et de frais financiers reportés reliés à l'acquisition de Casa Berardi.

En 2002 et 2001, la mine Géant Dormant s'est vu octroyer des subventions gouvernementales non remboursables servant à financer les activités d'exploration permanentes. Les parts des ces subventions revenant à Aurizon se sont élevées à 52 000 \$ et 337 000 \$ respectivement. En 2000, Aurizon avait reçu une subvention de 104 000 \$ du ministère des Ressources naturelles du Québec pour le financement d'activités d'exploration à Casa Berardi.

En 2002, Aurizon a reçu un montant de 0,6 M \$ en droits miniers provinciaux remboursables du fait de certaines dépenses d'exploration admissibles.

Les activités de financement par émission d'actions effectuées en 2002 ont permis le remboursement anticipé des éléments de la dette à long terme totalisant 4,3 M \$ et représentant, pour 3,9 M \$, le solde de l'obligation née de l'acquisition de Casa Berardi et, pour 0,4 M \$, un report de facturations d'électricité. En 2001, les remboursements de la dette à long terme s'étaient élevés à 120 000 \$.

L'ensemble des activités d'exploitation, d'investissement et de financement d'Aurizon en 2002 s'est soldé par un accroissement net de 10,7 M \$ de ses liquidités. En date du 31 décembre 2002, les postes d'espèces et de quasi-espèces présentaient un solde de 12,4 M \$ contre 1,8 M \$ en 2001 et 3,2 M \$ en 2000.

Bilan

Au 31 décembre 2002, le total de l'actif d'Aurizon s'élevait à 43 M \$ contre 29 M \$ pour l'exercice précédent. Le fonds de roulement d'Aurizon à la fin de 2002 s'élevait à 12 M \$ contre 1,2 M \$ à la fin de l'exercice précédent. Au 31 décembre 2002, Aurizon n'avait plus la moindre dette alors que sa dette à long terme s'élevait à 4,2 M \$ à la clôture de l'exercice précédent. Les fonds propres se sont établis à 36,1 M \$ au 31 décembre 2002 contre 18,7 M \$ à la clôture de l'exercice précédent, cette augmentation étant imputable essentiellement aux importantes activités de financement qui ont eu lieu en 2002.

Les débetures convertibles dont le montant s'élève à 6,5 M \$ arriveront à maturité le 31 mai 2003 et sont convertibles en actions ordinaires à raison de 0,60 \$ l'action en tout temps avant l'échéance. À la date du 31 mai 2003, ces débetures seront converties automatiquement en 11 666 690 actions ordinaires de la société.

Perspectives

On s'attend à ce qu'en 2003, la part de la production d'or à Géant Dormant revenant à Aurizon soit réduite de 8 % par rapport aux volumes de 2002 pour s'établir à 30 500 onces. Cette diminution anticipée de la production de minerai est due à un changement dans les méthodes d'abattage en Zone 8 qui réduira la disponibilité de minerai durant la première moitié de 2003. Le coût total par once réduit aux seuls postes de trésorerie devrait augmenter pour atteindre 258 \$US en 2003 contre 242 \$US en 2002 du fait de la diminution des volumes et de la nécessité d'utiliser des méthodes d'abattage plus onéreuses pour extraire le minerai des faibles degrés d'inclinaison de la Zone 8.

Sur la base des estimations des teneurs, des cadences de production, des charges d'exploitation, d'un cours moyen de l'or estimé à 350 \$US l'once et d'un taux de change moyen de 1,50 \$CA pour 1 \$US, la mine Géant Dormant devrait générer des flux de trésorerie d'exploitation de l'ordre de 4,4 M \$ pour Aurizon durant l'exercice 2003. Ces rentrées de fonds devraient servir à financer des travaux d'exploration et de mise en valeur ainsi que des dépenses en capital à la mine Géant Dormant pour un montant global de 3,0 M \$, ce qui laisserait un solde net d'environ 1,4 M \$. Les prévisions de rentabilité de Géant Dormant sont sujettes à tout écart des teneurs du minerai extrait par rapport aux prévisions et aux fluctuations des cours de l'or et des devises sur lesquelles Aurizon n'a pas le moindre contrôle.

En mars 2003, la décision a été prise d'approfondir de 200 mètres le puits d'exploitation actuel à Géant Dormant pour permettre l'accès à 77 000 tonnes de réserves de minerai probables d'une teneur en or de 12,2 grammes/tonne et à 192 000 tonnes de ressources minérales inférées d'une teneur en or de 10,3 grammes/tonne. La part d'Aurizon dans les coûts de ces travaux est estimée à environ 3,5 M \$ et sera engagée entre la fin du premier trimestre de 2003 et le troisième trimestre de 2004. Ce programme devrait prolonger de deux ans la vie de la mine Géant Dormant et devrait fournir l'occasion de trouver plus d'or dans le voisinage des infrastructures existantes.

Les activités d'Aurizon sont très sensibles aux teneurs des minerais extraits. Les plans de travaux de 2003 à la mine Géant Dormant font état du traitement d'un volume de quelque 161 000 tonnes d'une teneur de 12 grammes par tonne. Un écart de 10 % de cette teneur aura un impact de 1,6 M \$ sur les prévisions des flux de trésorerie d'Aurizon en 2003.

Une variation du cours de l'or de 10 \$US l'once par rapport au cours de 350 \$US utilisé par Aurizon dans ses prévisions pour 2002 aura un effet de 500 000 \$ sur les flux de trésorerie anticipés. Le cours de l'or s'est montré particulièrement volatil en 2002, l'once d'or au fixing de l'après-midi sur le marché de Londres atteignant un maximum de 349 \$US l'once en décembre et un minimum de 278 \$US l'once en janvier pour clôturer l'année à 343 \$US l'once. Les sentiments sur les marchés se sont grandement améliorés en 2002 et au début de 2003 alors que l'or a percé le seuil des 380 \$US. Au 31 décembre 2002, les contrats de couverture en or d'Aurizon portaient sur moins d'un mois de production.

Un écart de 0,05 par rapport au taux de 1,50 \$CA pour 1 \$US utilisé par Aurizon dans ses prévisions de 2003 entraînera une différence de l'ordre de 500 000 \$ dans le montant de ses flux de trésorerie. En 2002, le dollar canadien a fluctué par rapport à son homologue américain dans une fourchette de 1,511 à 1,613 avec 1,570 comme moyenne pour l'année.

Un programme très ambitieux d'exploration souterraine à Casa Berardi dont le but est d'étendre la rampe actuelle située dans la mine ouest jusqu'à la Zone 113 au niveau des 550 mètres sera entamé au début de l'année 2003. Ce programme d'une durée de dix-neuf mois donnera accès à la Zone 113 pour permettre des forages de mise en valeur et l'extraction d'un échantillon en masse afin d'accroître le niveau de confiance de la teneur, de la continuité et de l'étendue de la Zone 113. Les coûts de ce programme qui comprennent également les coûts d'entretien du site sont évalués à 11 M \$ pour 2003. En outre, un programme de forage de 20 000 mètres entrepris au coût de 2 M \$ est prévu et comprendra des forages intercalaires dans les Zones 118-120 et des forages d'extension entre cette zone et la mine Est. Le but de ces programmes est d'améliorer la qualité des réserves existantes et de délimiter des réserves additionnelles pour assurer le financement du projet pour l'amener au stade de l'exploitation commerciale.

Aurizon compte sur les flux de trésorerie générés par la mine Géant Dormant pour couvrir ses frais généraux et sur ses capitaux propres pour financer les projets ambitieux d'exploration et de mise en valeur à Casa Berardi. Les trois opérations de financement par émission d'actions conclues avec succès en 2002 et qui ont rapporté plus de 20 M \$ alliées à la levée prévue des bons de souscription d'actions en juin 2003 devraient suffire à financer les projets d'exploration et de mise en valeur d'Aurizon en 2003. Aurizon s'attend à trouver de nouvelles sources de financement par émission d'actions au cours de l'exercice afin de poursuivre en 2004 les programmes d'exploration et de mise en valeur à Casa Berardi, plus particulièrement, l'achèvement du programme en sous-sol.

Risques et incertitudes

La société est confrontée à certains risques et incertitudes susceptibles d'influencer sa situation financière et le secteur dans lequel elle opère. Ces risques, incertitudes ou autres facteurs, qu'ils soient connus ou non, peuvent faire diverger grandement les résultats, performances ou accomplissements réels de la société des résultats, performances ou accomplissements exprimés de façon expresse ou implicite dans les énoncés prospectifs. Parmi ces facteurs, citons : la conjoncture économique susceptible d'influencer la demande de l'or et des autres métaux produits par la société, la capacité de production du secteur, l'aptitude de la société à mettre en œuvre sa stratégie d'entreprise, les modifications apportées à la législation et aux règlements (particulièrement en matière de sécurité et d'environnement) ou le non-respect involontaire de ceux-ci, les changements dans les utilisations de l'or, la volatilité des cours, l'augmentation des forces concurrentielles, les risques miniers, l'échec des programmes d'exploration, l'incapacité d'obtenir le financement voulu, des réserves de minerai inférieures aux estimations, l'incapacité d'obtenir les permis nécessaires ou leur annulation, des changements à la législation et aux règlements miniers, l'augmentation des obligations de régénération, des vices dans les titres de propriété, les risques inhérents aux opérations avec l'étranger et les fluctuations des devises. Il est donc recommandé de prendre connaissance et de tenir compte des facteurs de risques exposés plus en détail dans la notice annuelle de la société.

Mines Aurizon Ltée

Responsabilité de la direction en ce qui concerne les états financiers

Les états financiers consolidés de la société et toutes les informations contenues dans ce Rapport annuel sont établis et publiés sous la responsabilité de la direction de la société et ont reçu l'approbation du Conseil d'administration. Les états financiers ont été établis par la direction en conformité aux principes comptables généralement reconnus au Canada et, dans certains cas, peuvent refléter le meilleur jugement et les estimations les plus plausibles de la direction au vu des renseignements disponibles.

La direction a en place un système de contrôles internes permettant de fournir des garanties raisonnables quant à la fiabilité et l'exactitude des informations financières et d'assurer la préservation des actifs.

Le Conseil d'administration veille à ce que la Direction s'acquitte de ses responsabilités relatives à la publication des informations financières et est responsable en dernier ressort de la vérification et de l'approbation des états financiers. Le Conseil d'administration s'acquitte de ses responsabilités en la matière principalement par l'entremise de son Comité de vérification.

Le Comité de vérification se réunit chaque année avec les vérificateurs externes pour examiner les états financiers et discuter des questions soulevées par la vérification. Le Comité présente ses conclusions au Conseil d'administration qui en tient compte lors de l'approbation des états financiers qui seront communiqués aux actionnaires. Les membres du Comité de vérification sont des administrateurs indépendants. Le Conseil d'administration se réunit une fois par trimestre avec les membres de la direction pour examiner et approuver les états financiers intermédiaires et pour discuter des écarts éventuels entre les résultats et les prévisions.

Les actionnaires ont nommé PricewaterhouseCoopers LLP comme vérificateurs indépendants de la Société pour effectuer une vérification conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Leur rapport est présenté ci-après.



David P. Hall
Président du conseil d'administration,
Président et chef de la direction



Ian S. Walton
Vice-président à la direction et directeur financier

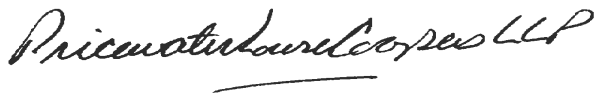
Vancouver, C.-B., Canada
Le 7 mars 2003

Rapport des vérificateurs aux actionnaires de Mines Aurizon Ltée

Nous avons vérifié les bilans consolidés de la société Mines Aurizon Ltée aux 31 décembre 2002 et 2001, les états consolidés des résultats d'exploitation et des déficits ainsi que les flux de trésorerie consolidés pour chacun des exercices terminés aux 31 décembre 2002, 2001 et 2000. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur nos vérifications.

Nos vérifications ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada et aux États-Unis. Ces normes exigent que nous planifions et exécutions notre vérification de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. Une vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société aux 31 décembre 2002 et 2001, ainsi que ses résultats d'exploitation et l'évolution de ses flux de trésorerie pour chacun des exercices inclus dans une période de trois ans terminée le 31 décembre 2002 selon les principes comptables généralement reconnus au Canada. Conformément au *British Columbia Company Act*, nous signalons qu'à notre avis, ces principes ont été respectés de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.



Comptables agréés
Vancouver, C.-B., Canada
Le 7 mars 2003

Mines Aurizon Ltée
Bilans consolidés
au 31 décembre (en dollars canadiens)

	2002	2001
	\$	\$
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Espèces et quasi-espèces	12 441 888	1 787 055
Règlements en lingots	606 045	476 528
Comptes débiteurs	1 118 180	1 030 522
Charges payées d'avance	293 900	212 180
Stocks de fournitures et inventaire de production	436 573	551 198
TOTAL DE L'ACTIF À COURT TERME	14 896 586	4 057 483
FRAIS FINANCIERS REPORTÉS (Note 6)	-	291 667
IMMOBILISATIONS (Note 4)	6 624 089	7 075 881
PROPRIÉTÉS MINIÈRES (Note 5)	21 144 354	17 932 192
TOTAL DE L'ACTIF	42 665 029	29 357 223
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes créditeurs et charges à payer	2 892 154	2 858 031
DETTE À LONG TERME (Note 6)	-	4 203 506
PROVISION POUR RÉGÉNÉRATION (Note 7)	3 636 405	3 636 405
TOTAL DU PASSIF	6 528 559	10 697 942
CAPITAUX PROPRES		
ENGAGEMENT D'ÉMISSION D'ACTIONS	-	99 446
CAPITAL-ACTIONS (Note 8)		
Actions ordinaires émises – 63 002 937 (40 262 766 en 2001)	83 195 861	62 850 320
SURPLUS D'APPORT	742 943	742 943
DÉBENTURES CONVERTIBLES (Note 9)	6 517 534	6 517 534
DÉFICIT	(54 319 868)	(51 550 962)
TOTAL DES CAPITAUX PROPRES	36 136 470	18 659 281
TOTAL DU PASSIF ET DES CAPITAUX PROPRES	42 665 029	29 357 223

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers consolidés.

Approuvé au nom du Conseil d'administration,



David P. Hall,
Administrateur



Robert Normand,
Administrateur

Mines Aurizon Ltée
États consolidés des résultats d'exploitation et des déficits
pour les exercices terminés au 31 décembre (en dollars canadiens)

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
PRODUITS			
Opérations minières	16 372 858	13 880 853	24 031 515
Intérêts, redevances et produits divers	656 429	692 023	376 462
	17 029 287	14 572 876	24 407 977
CHARGES			
Charges d'exploitation	12 552 353	11 663 097	16 889 963
Amortissements et épuisement	2 365 676	1 788 677	4 013 995
Provision pour régénération	-	-	120 031
Frais d'administration et frais généraux	1 602 487	1 647 016	2 170 330
Frais de restructuration	-	788 148	-
Maintien en état et entretien (Note 5)	2 532 458	3 081 698	671 643
Exploration et recherches sur propriétés	80 772	202 770	216 677
Charges d'intérêt et frais financiers	481 966	254 217	-
Perte sur la vente d'actifs miniers	-	250 679	-
Réduction de valeur d'actifs miniers	-	1 073 817	8 558 028
Gain sur vente d'actifs immobilisés	(35 511)	(276 637)	(37 737)
Impôt sur le capital	157 358	126 347	139 138
	19 737 559	20 599 829	32 742 068
PERTE DE L'EXERCICE AVANT IMPÔTS	(2 708 272)	(6 026 953)	(8 334 091)
CHARGE FISCALE (Note 11)	(60 634)	(44 555)	(43 271)
PERTE NETTE DE L'EXERCICE	(2 768 906)	(6 071 508)	(8 377 362)
DÉFICIT – DÉBUT D'EXERCICE	(51 550 962)	(45 479 454)	(37 102 092)
DÉFICIT – FIN D'EXERCICE	(54 319 868)	(51 550 962)	(45 479 454)
PERTE PAR ACTION (Note 10) – Perte de base et diluée	(0,05)	(0,16)	(0,22)
Nombre moyen pondéré d'actions ordinaires en circulation	51 942 493	39 013 351	38 367 748

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers consolidés.

Mines Aurizon Ltée
Flux de trésorerie consolidés
pour les exercices terminés au 31 décembre (en dollars canadiens)

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION			
Perte nette de l'exercice	(2 768 906)	(6 071 508)	(8 377 362)
Ajouter (déduire) les postes hors trésorerie :			
Amortissements et épuisement	2 476 653	1 929 197	4 198 961
Provision pour régénération	-	-	120 031
Charge d'intérêt et frais financiers	481 966	254 217	-
Réduction de valeur d'actifs miniers	-	1 073 817	8 558 028
Perte sur vente d'actifs miniers	-	250 679	-
Gain sur vente d'actifs immobilisés	(35 511)	(276 637)	(37 737)
Maintien et état et entretien (Note 6 (b))	118 356	323 106	-
Flux de trésorerie provenant de l'exploitation	272 558	(2 517 129)	4 461 921
Diminution (augmentation) des postes du fonds de roulement hors trésorerie (Note 13)	(39 736)	(243 830)	1 690 545
	232 822	(2 760 959)	6 152 466
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT			
Immobilisations	(220 393)	(113 967)	(574 173)
Récupération de coûts d'actifs hors exploitation	-	989 321	-
Propriétés minières	(5 796 165)	(1 839 738)	(6 033 757)
Vente de la mine Beaufor	-	1 664 384	-
Produits de la cession d'immobilisations	96 748	369 127	75 772
	(5 919 810)	1 069 127	(6 532 158)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT			
Subventions gouvernementales (Note 5)	52 400	337 495	103 759
Droits miniers	555 487	-	-
Émission d'actions	20 055 796	69 450	108 582
Remboursement de la dette à long terme	(4 321 862)	(119 600)	-
	16 341 821	287 345	212 341
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES	10 654 833	(1 404 487)	(167 351)
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES – DÉBUT D'EXERCICE	1 787 055	3 191 542	3 358 893
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES – FIN D'EXERCICE	12 441 888	1 787 055	3 191 542

*Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers consolidés.
Des renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie sont donnés à la note 13.*

Mines Aurizon Ltée

Notes afférentes aux états financiers consolidés

pour les exercices terminés aux 31 décembre 2002, 2001 et 2000

1. NATURE DES OPÉRATIONS

La société exerce des activités minières et des activités connexes au Québec au Canada. L'or sous forme de lingots constitue le produit principal de la société.

Le prix de l'or se répercute sur les résultats de la société. Les cours de l'or fluctuent et sont influencés par de multiples facteurs dont les prévisions du taux d'inflation, des taux de change et des taux d'intérêt, les crises politiques et économiques qu'elles soient mondiales ou locales et les politiques gouvernementales relatives à la détention d'or par les banques centrales. L'offre et la demande d'or influencent le cours du métal jaune mais pas nécessairement de la manière dont elles pourraient influencer le cours d'autres denrées. L'offre d'or est constituée de la production minière et des stocks existant sous forme de lingots ou sous forme de produits fabriqués détenus par les gouvernements, des institutions financières publiques ou privées, des entreprises industrielles et les particuliers. La demande d'or est constituée essentiellement de la demande du secteur de la bijouterie et des placements. L'or se négocie facilement sur de nombreux marchés répartis dans toutes les parties du monde et son cours peut être déterminé en tous temps. En conséquence, la société n'est tributaire d'aucun client pour la vente de son produit.

Le seul actif de la société générateur de flux de trésorerie d'exploitation est la mine Géant Dormant. Sur la base des réserves actuelles, la production n'est assurée que pour trois ans environ. Toute production supplémentaire à Géant Dormant dépendra des résultats des programmes d'exploration et de mise en valeur futurs entrepris pour découvrir de nouvelles réserves.

Une des principales priorités de la société est la poursuite de l'exploration de la propriété Casa Berardi. Un programme ambitieux d'exploration souterraine et de surface est actuellement en cours, l'objectif étant de mener le projet au stade de la production commerciale.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

a) Principes comptables généralement reconnus au Canada

Ces états financiers consolidés ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada. Les différences de mesure entre les principes comptables généralement reconnus au Canada et aux États-Unis susceptibles d'avoir une incidence importante sur ces états financiers consolidés sont exposées à la note 15.

b) Périmètre de consolidation

La société entreprend certaines activités en coentreprise avec des tiers. Elle comptabilise ses participations dans les coentreprises selon la méthode de la consolidation proportionnelle.

c) Utilisation d'estimations

Pour préparer les états financiers consolidés conformément aux principes comptables généralement reconnus, la direction est amenée à faire des estimations et à élaborer certaines hypothèses. Celles-ci ont un effet sur les montants rapportés dans les états financiers et dans les notes y afférentes. Les postes principaux qui peuvent avoir fait l'objet de telles estimations sont l'évaluation des actifs, le passif éventuel, les provisions pour impôts futurs, les obligations d'ordre environnemental et celles qu'entraîneront les fermetures de mines. Les résultats réels pourraient différer des estimations.

d) Quasi-espèces

La société considère comme espèces les quasi-espèces et tous les placements à court terme d'une échéance de 90 jours ou moins à leur date d'acquisition.

e) Stocks de fournitures et inventaire de production

Les stocks de fournitures et inventaire de production sont constitués de fournitures minières et de minerai abattu en attente de traitement et sont comptabilisés au coût ou à leur valeur de réalisation nette, selon le moindre des deux.

Mines Aurizon Ltée

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (Suite)

f) Propriétés minières

i) Propriétés minières productives

Les propriétés minières productives sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement, l'épuisement et les dévaluations cumulés. La valeur comptable des propriétés minières productives est revue lorsque des événements ou des situations susceptibles d'occasionner des réductions de valeur se produisent et, au besoin, est ramenée à la valeur estimée de recouvrement, établie sur une base non actualisée. L'épuisement est provisionné sur la durée estimée de l'élément d'actif selon une méthode d'amortissement proportionnel au rendement qui tient compte des réserves prouvées et probables. Les estimations de la direction quant au prix de l'or, aux réserves prouvées et probables, à l'exploitation, aux dépenses en immobilisations et aux frais de régénération sont sujettes à des risques et incertitudes touchant le recouvrement de l'investissement de la société dans ses immobilisations. Bien que ces estimations soient les meilleures que puisse faire la direction au vu des conditions actuelles, des changements susceptibles d'influencer de manière négative les estimations des flux de trésorerie nets dégagés par les propriétés en exploitation de la société et d'entraîner la comptabilisation de moins-values de certains postes d'actif peuvent intervenir dans un avenir rapproché.

Certaines opérations minières peuvent être suspendues temporairement, les mines concernées étant alors placées dans ce qu'il est convenu d'appeler « maintien en état et entretien ». Dans de tels cas, tous les frais subis sont imputés au compte Maintien en état et entretien.

ii) Propriétés minières non productives

Les frais d'acquisition, d'exploration et de mise en valeur liés à une propriété minière non productive sont capitalisés jusqu'à ce que la propriété concernée devienne productive, soit abandonnée, dépréciée ou mise en vente. Les frais sont transférés aux propriétés minières productives dans le cas de propriétés mises en production. Le coût des propriétés abandonnées est imputé aux résultats lorsque la propriété est abandonnée. Le produit net tiré du minerai traité, jusqu'au stade de la production commerciale, est imputé aux dépenses reportées connexes. L'excédent du coût des propriétés par rapport au montant net estimé recouvrable est imputé aux résultats s'il est décidé de céder la propriété ou s'il est estimé que la propriété a subi une réduction de valeur.

Des charges de maintien en état et d'entretien sont comptabilisées dans des comptes d'exploitation au cours des périodes durant lesquelles il n'y a quasiment aucune activité d'exploration ou de mise en valeur.

La possibilité de recouvrer les montants capitalisés relatifs aux propriétés non productives dépend de l'existence de réserves économiquement exploitables, de la capacité de la société à obtenir le financement nécessaire pour l'achèvement des travaux d'exploration et de mise en valeur des propriétés, et de la rentabilité de la production future ou du montant du produit de leur cession.

g) Estimations des réserves prouvées et probables

Dans ses calculs des réserves prouvées et probables, la direction se fonde sur des estimations d'ingénierie et de géologie et des estimations financières faisant intervenir, entre autres le cours de l'or et les charges d'exploitation. La société adopte la méthode de l'amortissement proportionnel au rendement sur les réserves prouvées et probables pour amortir certains de ses éléments d'actif et établir ses provisions pour frais de régénération. Les modifications des interprétations géologiques des corps minéralisés de la société et les fluctuations du prix de l'or et des charges d'exploitation peuvent modifier les estimations relatives aux réserves prouvées et probables. Il est possible que les estimations de la société touchant ses réserves prouvées et probables se modifient dans un avenir rapproché, ce qui se traduirait par une révision des charges d'amortissement, d'épuisement et de régénération pour les périodes à venir.

h) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées à leur prix d'acquisition et sont diminuées de l'amortissement cumulé et des réductions de valeur éventuelles. L'amortissement est calculé sur la durée de vie estimée des actifs concernés essentiellement selon une méthode proportionnelle à leur utilisation et, pour le matériel et l'outillage, selon une méthode dégressive au taux de 20 %. Les actifs immobilisés non utilisés ne sont pas amortis.

Mines Aurizon Ltée

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

i) Comptabilisation des produits

La société comptabilise les produits tirés des métaux après extraction et traitement de ceux-ci dans les usines. Les produits constatés mais non encore réglés sont portés au poste « Règlements en lingots » à l'actif du bilan. La société conclut des contrats à terme portant sur l'or et les devises pour gérer les risques associés aux fluctuations des cours de l'or ou des devises. La constatation comptable des gains ou des pertes découlant des opérations de couverture en or se fait à la livraison de la production ainsi couverte.

Les revenus de redevances sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice lorsque la société a une certitude raisonnable de pouvoir les évaluer et les percevoir.

j) Conversion des devises

Les opérations en devises sont converties en dollars canadiens au taux de change en vigueur au jour de l'opération. Les soldes monétaires sont convertis au taux de change en vigueur à la date du bilan tandis que les produits et les charges sont convertis aux taux de change moyens. Les gains et pertes sur change résultant de ces conversions entrent dans la détermination des résultats.

k) Provision pour frais de régénération

Toutes les activités de la société sont assujetties à des exigences en matière de régénération, restauration et fermeture des sites. Les frais afférents aux programmes permanents de restauration des sites sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés. Une provision pour la fermeture des mines et pour frais de restauration est imputée au résultat sur la durée des mines selon une méthode d'amortissement proportionnel au rendement et, dans les cas où la société a pris en charge une obligation, l'élément de passif qui en résulte est comptabilisé à la juste valeur estimée de cette dernière. La société calcule ses estimations de l'élément de passif ultime relatif à la régénération en tenant compte de la législation et de la réglementation actuelles et des coûts futurs à engager pour la régénération, la restauration et la fermeture de ses sites miniers. Il est possible que les estimations faites par la société en ces matières soient modifiées suite à des modifications possibles de la législation ou de la réglementation, et aux montants des estimations de coûts.

l) Subventions gouvernementales

La société a demandé l'aide financière du gouvernement du Québec relativement à certains frais d'exploration et de mise en valeur engagés dans cette province. Les subventions ainsi obtenues sont comptabilisées en utilisant la méthode de réduction du coût, une méthode selon laquelle les montants reçus ou à recevoir chaque année sont portés en diminution du coût des éléments d'actif ou des frais ou dépenses reportés qui en sont l'objet.

m) Régime d'intéressement d'options d'achat d'actions

En date du 1^{er} janvier 2002, la société a adopté la nouvelle norme de l'ICCA concernant les rémunérations à base d'actions, laquelle exige de tenir compte dans l'avenir de toutes les options d'actions accordées depuis le 1^{er} janvier 2002. Conformément à cette norme, tous les paiements à base d'actions effectués en faveur de non-salariés seront comptabilisés selon la méthode de la juste valeur. Comme l'autorise la norme, pour ce qui a trait aux paiements à base d'actions effectués en faveur de salariés et d'administrateurs, la société a décidé de ne pas utiliser la méthode de la juste valeur pour comptabiliser les options sur actions. En conséquence, la société montre dans la note 8(d), l'effet pro forma de la comptabilisation des options sur actions accordées aux salariés et aux administrateurs après le 1^{er} janvier 2002 dans l'hypothèse de l'utilisation de la méthode de la juste valeur.

n) Impôts des sociétés et taxes sur les ressources naturelles

Les économies et charges futures d'impôts sont déterminées sur la base des différences entre les assiettes d'imposition des éléments de l'actif et des éléments du passif de la société et les montants correspondants figurant dans les états financiers. Les charges ou économies futures d'impôts sont calculées en utilisant les taux d'imposition des périodes au cours desquelles il est prévu de régler les écarts. Les économies d'impôts futures ne sont constatées que dans la mesure où elles sont estimées avoir plus de chances de se réaliser que du contraire.

o) Bénéfice par action

En date du 1^{er} janvier 2001, la société a adopté la nouvelle norme comptable de détermination du bénéfice par action, laquelle suit la « méthode des actions de trésorerie », pour le calcul du bénéfice dilué par action. Le bénéfice (perte) par action est calculé sur la base du nombre moyen pondéré d'actions ordinaires émises et en circulation au cours de l'exercice.

Mines Aurizon Ltée

3. INVESTISSEMENTS DANS DES COENTREPRISES

La part proportionnelle de la participation de la société dans ses coentreprises et dans les résultats de celles-ci (voir note 5) s'établit de la manière suivante :

	2002	2001
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme	395 012	718 014
Actif à long terme	4 222 224	3 785 236
	4 617 236	4 503 250
PASSIF		
Passif à court terme	2 349 900	1 919 358
Provision pour frais de régénération	2 081 405	2 081 405
	4 431 305	4 000 763
FONDS PROPRES DES ASSOCIÉS EN COENTREPRISE	185 931	502 487
TOTAL DU PASSIF ET DES FONDS PROPRES DES ASSOCIÉS EN COENTREPRISE	4 617 236	4 503 250
PRODUITS	16 372 858	13 880 853
CHARGES	14 918 029	15 344 266
BÉNÉFICE (PERTE) D'EXPLOITATION	1 454 829	(1 463 413)
LIQUIDITÉS PROVENANT DES (AFFECTÉES AUX)		
Activités d'exploitation	4 414 792	895 908
Activités d'investissement	(2 896 976)	(285 254)
Activités de financement	52 400	337 495

4. IMMOBILISATIONS

	2002	2001
	\$	\$
Coût	25 114 165	24 955 581
Amortissements cumulés	(18 490 076)	(17 879 700)
Valeur comptable nette	6 624 089	7 075 881
Valeurs comptables nettes :		
Géant Dormant, Québec	1 149 505	1 460 421
Casa Berardi, Québec	4 937 838	4 985 538
Autres, Canada	536 746	629 922
	6 624 089	7 075 881

Mines Aurizon Ltée

5. PROPRIÉTÉS MINIÈRES

	2002			2001		
	Coût	Épuisement cumulé et réductions de valeur	Net	Coût	Épuisement cumulé et réductions de valeur	Net
Propriété minière productive						
Géant Dormant, Québec	46 095 487	(43 022 768)	3 072 719	43 481 875	(41 157 060)	2 324 815
Propriété minière non productive						
Casa Berardi, Québec	18 071 635	-	18 071 635	15 607 377	-	15 607 377
	64 167 122	(43 022 768)	21 144 354	59 089 252	(41 157 060)	17 932 192

a) Mine Géant Dormant et propriété Dormex

La société détient une participation de 50 % en coentreprise dans la mine Géant Dormant située à proximité d'Amos au Québec, laquelle est soumise à des redevances de 2 % du bénéfice brut d'exploitation et de 15 % du bénéfice net (après recouvrement de tous les coûts liés à la mise en valeur de la propriété).

Durant l'exercice 2002, la société s'est vu octroyer une subvention gouvernementale non remboursable de 52 400 \$ (337 495 \$ en 2001) pour financer les activités d'exploration à la mine Géant Dormant.

Au cours de l'exercice 2000, la société a comptabilisé une réduction de valeur de sa mine Géant Dormant pour un montant de 1 700 000 du fait d'une déprime persistante des cours de l'or.

La société détient une participation de 50 % dans la propriété non productive Dormex, laquelle entoure la mine Géant Dormant. Au cours de l'exercice 2001, la société a supprimé de ses livres son investissement dans la propriété Dormex soit 1 073 817 \$.

b) Propriété Casa Berardi

La société détient une participation de 100 % dans la propriété Casa Berardi située près de La Sarre au Québec.

En 2002, la société a passé en charges d'exploitation des frais de maintien en état et entretien pour un montant de 2 532 458 \$ (2001 – 2 633 439 \$; 2000 – néant). La société a, en outre, racheté de l'ancien propriétaire la redevance nette de fonderie de 2 % à 4 % indexée sur l'or pour un montant de 1 119 600 \$.

Au 31 décembre 2002, la société avait obtenu un total de 1 973 161 \$ en subventions gouvernementales remboursables en cas d'atteinte du stade de la production commerciale à Casa Berardi. Les modalités de remboursement sont les suivantes : 30 % dans les 24 mois, 30 % dans les 36 mois et 40 % dans les 48 mois de l'entrée en production commerciale. Si le stade de la production commerciale est atteint à Casa Berardi, les subventions gouvernementales remboursables seront comptabilisées dans un compte de passif et la valeur comptable de la propriété minière en sera augmentée d'autant.

En 2002, aucune subvention gouvernementale n'a été reçue pour Casa Berardi (2001 – néant; 2000 – 103 759 \$).

c) Mine Beaufor et propriété Perron

La société, garde un droit à des redevances indexées sur l'or sur la production aurifère future de la mine Beaufor et de la propriété Perron. Sur les 220 000 premières onces d'or extraites de Beaufor, la société recevra une redevance de 5 \$ l'once sur 50 % de la production si les cours de l'or sont supérieurs à 280 \$US l'once et de 12,50 \$ l'once si les cours de l'or dépassent 300 \$US l'once. Pour la partie de la production dépassant les 220 000 onces, la société touchera des redevances s'étalant de 17 \$ à 30 \$ l'once pour des cours allant de 300 \$US à 500 \$US l'once.

La société a également droit à des redevances s'étalant de 17 \$ à 30 \$ l'once pour des cours allant de 300 \$US à 500 \$US l'once sur 100 % de la production de la propriété Perron.

Au cours de l'exercice 2002, la société a ainsi reçu des redevances s'élevant à 350 400 \$ pour la mine Beaufor. Il n'y a eu aucune production commerciale à la propriété Perron en 2002.

Au cours de l'exercice 2001, la société a vendu pour un montant en espèces de 1 664 384 \$ et des redevances futures sa participation de 50 % dans la mine Beaufor et sa participation de 100 % dans la propriété Perron. La société a également comptabilisé une perte de 250 679 \$ résultant de cette cession.

Mines Aurizon Ltée

6. DETTE À LONG TERME

a) Obligation résultant de l'acquisition de Casa Berardi

Au cours de 2002, la société a effectué un paiement de 5 millions \$ au vendeur de Casa Berardi. De ce montant, 3 880 400 \$ représentaient le règlement de l'obligation finale d'acquisition due au 31 décembre 2001, le solde, soit 1 119 600 \$, représentant le rachat de la redevance nette de fonderie de 2 % à 4 % indexée sur l'or.

Au cours de 2001, la société a renégoié l'obligation résultant de l'acquisition de Casa Berardi et, en conséquence, un intérêt sur le solde impayé calculé au taux annuel de 10 % est dû chaque trimestre en actions de la société. En contrepartie de cette renégociation, la société a émis un million d'actions ordinaires en faveur du prêteur pour une juste valeur de 350 000 \$. Cette opération a été comptabilisée comme charges financières reportées devant être amorties jusqu'à l'échéance. Au 31 décembre 2001, les charges non amorties s'élevaient à 291 667 \$. En conséquence du remboursement du solde de l'obligation d'acquisition, ces 291 667 \$ ont été comptabilisés dans les charges d'exploitation de l'exercice 2002.

b) Obligation envers Hydro-Québec

Au cours de l'exercice 2002, la société a été autorisée à surseoir au paiement de 118 356 \$ de factures mensuelles additionnelles d'électricité à Casa Berardi et, en juillet 2002, a remboursé ce solde en même temps que le montant de 323 106 \$ encore impayé au 31 décembre 2001. Ces frais d'électricité reportés étaient porteurs d'intérêt calculé au taux annuel de 9,3 %.

c) Les charges d'intérêt sur la dette à long terme se sont élevées à 206 177 \$ en 2002 (2001 – 212 394 \$; 2000 – néant).

7. PROVISION POUR FRAIS DE RÉGÉNÉRATION

La société a estimé à 3 636 405 \$ les montants à engager après la fermeture des sites et les frais de régénération (2001 – 3 636 405 \$). Ce montant apparaît intégralement dans la comptabilité de la société au 31 décembre 2002 (2001 – 3 636 405 \$). En 2000, la provision pour frais de régénération à Casa Berardi avait été réduite de 1 095 000 \$. Ce montant a été imputé aux propriétés minières vu que le montant estimé à l'origine, soit 2 650 000 \$, y avait été comptabilisé au moment de l'achat. En 2002, aucuns frais de régénération n'ont été comptabilisés (2001 – néant; 2000 - 120 031 \$).

8. CAPITAL-ACTIONS

a) Autorisé :

100 000 000 d'actions ordinaires sans valeur nominale.

100 000 000 d'actions privilégiées sans valeur nominale dont 8 050 000 sont désignées actions privilégiées convertibles de série « A » (aucune émission) et 1 135 050 sont désignées actions privilégiées convertibles de série « B » (aucune émission).

b) Émises et entièrement libérées :

	Actions	Montant
ACTIONS ORDINAIRES		\$
31 décembre 1999	38 282 193	62 225 850
Levée d'option d'achat d'actions	75 000	11 250
Exercice de bons de souscription	121 666	97 332
31 décembre 2000	38 478 859	62 334 432
Levée d'option d'achat d'actions	463 000	69 450
Renégociation de la dette	1 000 000	350 000
Paiement d'intérêts	320 907	96 438
31 décembre 2001	40 262 766	62 850 320
Levée d'option d'achat d'actions	375 000	274 900
Paiement d'intérêts	639 246	289 745
Placements privés	21 375 925	19 559 396
Exercice de bons de souscription	350 000	221 500
31 décembre 2002	63 002 937	83 195 861

Mines Aurizon Ltée

8. CAPITAL-ACTIONS (Suite)

Le 18 avril 2002, la société a terminé un placement privé de 8 350 000 unités au prix de 0,60 \$ l'unité, ce qui a généré un produit brut de 5 010 000 \$. Chaque unité consiste en une action ordinaire et un bon de souscription d'achat d'une moitié d'action. Chaque bon de souscription entier permet à son détenteur d'acheter une action ordinaire au prix de 0,65 \$ avant le 30 juin 2003. En outre, la société a émis des bons de souscription pour courtiers permettant à leur détenteur d'acheter 501 000 unités au prix de 0,62 \$ l'unité le ou avant le 30 juin 2003.

Le 25 juin 2002, la société a terminé un placement privé de 7 100 000 actions au prix de 1,15 \$ l'action, ce qui a généré un produit brut de 8 165 000 \$. En outre, la société a émis des bons de souscription pour courtiers permettant à leur détenteur d'acheter 426 000 actions au prix de 1,32 \$ l'action le ou avant le 25 juin 2004.

Le 23 décembre 2002, la société terminée un placement privé de 5 185 185 actions ordinaires accréditatives et de 740 740 actions ordinaires, tous deux au prix de 1,35 \$ l'action, ce qui a généré un produit brut de 8 000 000 \$. En outre, la société a émis des bons de souscription pour courtiers permettant à leur détenteur d'acheter 355 555 actions ordinaires au prix de 1,35 \$ l'action le ou avant le 23 décembre 2004.

Les frais d'émission des placements privés mentionnés ci-dessus se sont élevés à 1 615 604 \$.

c) Bons de souscription

Le tableau ci-dessous donne la situation aux 31 décembre 2002 et 2001 des bons de souscription émis aux courtiers et aux investisseurs dans le cadre de placements privés et montre les changements intervenus au cours des exercices clôturés à ces dates :

	2002		2001	
	Actions	Prix de levée moyen pondéré	Actions	Prix de levée moyen pondéré
En circulation – début d'exercice	-	-	-	-
Octroyés	5 708 055	0,74 \$	-	-
Levés	(350 000)	0,63 \$	-	-
En circulation – fin d'exercice	5 358 055	0,75 \$	-	-

Situation au 31 décembre 2002 des bons de souscription en circulation et pouvant être levés :

Prix de levée	Nombre en circulation	Moyenne pondérée de la durée contractuelle encore à courir	Prix de levée moyen pondéré
0,62 \$ - 0,65 \$	4 576 500	0,5 année	0,65 \$
1,32 \$ - 1,35 \$	781 555	1,5 année	1,33 \$

d) Options d'achat d'actions d'intéressement

La société a un régime d'intéressement d'options d'achat d'actions (le régime) destiné à ses administrateurs et à certains employés clés. Le prix de levée des options correspond à la juste valeur des actions ordinaires à la date d'octroi, et les options sont entièrement acquises et peuvent être intégralement levées à compter de leur date d'octroi. Le nombre maximal d'actions octroyées en vertu du régime ne peut excéder 7 000 000.

La situation des options d'achat d'actions d'intéressement en circulation aux 31 décembre 2002 et 2001 et les changements au cours des exercices clôturés à ces dates sont exposés ci-après :

	2002		2001	
	Actions	Prix de levée moyen pondéré	Actions	Prix de levée moyen pondéré
En circulation – début d'exercice	3 687 000	0,84 \$	4 395 000	0,75 \$
Octroyées	1 390 000	1,07 \$	-	-
Levées	(375 000)	0,73 \$	(463 000)	0,15 \$
Expirées	(615 000)	0,81 \$	(245 000)	0,53 \$
En circulation – fin d'exercice	4 087 000	0,93 \$	3 687 000	0,84 \$

Mines Aurizon Ltée

8. CAPITAL-ACTIONS (Suite)

Résumé au 31 décembre 2002 de la situation des options d'achat d'actions d'intéressement en circulation et pouvant être levées :

Prix de levée	Nombre en circulation	Moyenne pondérée de la durée contractuelle encore à courir	Prix de levée moyen pondéré
0,60 \$ - 0,80 \$	2 130 000	1,0 année	0,73 \$
1,00 \$ - 1,35 \$	1 957 000	2,0 années	1,15 \$

Comme l'autorise la nouvelle norme comptable traitant des rémunérations à base d'actions, la société a décidé de ne pas appliquer la méthode de comptabilisation des options d'achat d'actions basée sur la juste valeur. En conséquence, la société révèle l'effet pro forma de la comptabilisation des options d'achat d'actions d'encouragement octroyées après le 1^{er} janvier 2002 en utilisant la méthode basée sur la juste valeur.

Le tableau suivant montre la perte pro forma de la société suite à l'application de la méthode de la juste valeur à toutes les options émises durant l'exercice :

	2002
	\$
Perte de l'exercice	(2 768 906)
Charges de rémunérations liées à la juste valeur des options d'achat d'actions	(553 046)
Perte pro forma de l'exercice	(3 321 952)
Perte pro forma par action :	
Base et diluée	(0,06)

La juste valeur de chaque octroi d'option est estimée à la date de l'octroi en question selon le modèle d'évaluation du prix de l'option de Black-Scholes et dans les hypothèses moyennes pondérées suivantes :

	2002
Volatilité prévue	66 %
Taux d'intérêt sans risque	3,24 %
Durée de vie prévue	2 ans
Rendement des actions	néant

9. DÉBENTURES CONVERTIBLES

En 1998, la société a émis des débentures convertibles non porteuses d'intérêt pour une valeur nominale de 7 000 000 \$ et dont le produit net a été de 6 517 534 \$. Les débentures qui sont garanties par la participation de 50 % de la société dans la mine Géant Dormant viennent à échéance le 31 mai 2003 et sont convertibles en tout ou en partie en actions ordinaires de la société au prix de 0,60 \$ en tout temps avant cette date. Le 31 mai 2003, toutes les débentures encore en circulation seront automatiquement converties en 11 666 690 actions ordinaires de la société.

Les débentures figurent au bilan parmi les capitaux propres étant donné qu'en raison des leurs caractéristiques de conversion et du droit de la société de s'en libérer par voie d'émission d'actions ordinaires, elles sont considérées faire partie des capitaux permanents.

Mines Aurizon Ltée

10. BÉNÉFICE PAR ACTION

Le bénéfice (perte) par action est calculé sur la base d'un nombre moyen pondéré de 51 942 493 actions en circulation au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 2002 (2001 – 39 013 351 actions, 2000 – 38 367 748 actions).

Dans le calcul du bénéfice dilué par action, les débetures convertibles, les bons de souscription des placements privés et les options d'achat d'actions d'intéressement viendraient respectivement ajouter 11 666 690, 1 951 992 et 861 824 actions ordinaires au nombre moyen pondéré d'actions en circulation.

11. IMPÔTS

Le rapprochement entre les impôts canadiens combinés fédéraux et provinciaux aux taux prescrits par la législation et la charge fiscale réelle de la société s'établit de la manière suivante :

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
Récupération d'impôts aux taux prescrits par la législation	(947 895)	(2 229 973)	(3 800 345)
Augmentation (diminution) des impôts résultant de :			
Avantages fiscaux non reconnus	947 895	2 229 973	3 800 345
Impôt des grandes sociétés	60 634	44 555	43 271
	60 634	44 555	43 271

Les éléments constitutifs des actifs fiscaux futurs sont les suivants :

	2002	2001
	\$	\$
Avoirs miniers	7 228 183	7 736 089
Provision pour régénération	1 037 830	1 037 830
Autres	452 627	82 327
Pertes autres qu'en capital	3 081 934	1 661 530
	11 800 574	10 517 776
Provision pour moins-value	(11 800 574)	(10 517 776)
Actifs fiscaux futurs	-	-

La société dispose de frais d'exploration et de mise en valeur et de coûts en capital cumulés d'environ 50 millions \$ susceptibles de réduire le revenu imposable d'exercices à venir et pouvant être reportés indéfiniment. La société a également des pertes autres qu'en capital à hauteur de 8,8 millions \$ qui peuvent être reportés jusqu'à 2006 à 2009. Aucun avantage fiscal n'a encore été pris en compte par rapport à ces montants. La déductibilité de certains de ces montants peut être limitée aux bénéfices dégagés par certaines propriétés.

12. ENGAGEMENTS

- a) La société loue des bureaux en vertu de deux contrats de bail. En vertu de l'un qui arrive à expiration le 31 août 2005, la société a sous-loué des espaces à bureau, ce qui se traduit par une obligation annuelle d'environ 25 000 \$. En vertu de l'autre qui arrive à expiration le 29 février 2004, l'obligation annuelle de la société est d'environ 42 000 \$.
- b) La société est tenue, en vertu d'un contrat d'alimentation de Casa Berardi en électricité à une consommation minimale de 48 000 \$ par mois jusqu'au 31 mai 2003.

Mines Aurizon Ltée

13. FLUX DE TRÉSORERIE

a) Analyse de la variation des éléments du fonds de roulement hors trésorerie

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
Comptes débiteurs	22 747	7 252	375 999
Règlements en lingots	(129 517)	629 239	1 807 685
Inventaires	114 625	(60 300)	11 960
Charges payées d'avance	(81 720)	40 500	(64 709)
Comptes créditeurs et charges à payer	34 129	(860 521)	(440 390)
Diminution (augmentation) du fonds de roulement hors trésorerie	(39 736)	(243 830)	1 690 545

b) Renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
Activités d'investissement et de financement hors trésorerie			
Émission d'actions en paiement d'intérêts	289 745	96 438	-
Émission d'actions en règlement de charges financières	-	350 000	-

c) En 2002, la société a payé 239 846 \$ en impôts (2001 – 1 490 \$; 2000 – 260 709 \$) et 15 878 \$ en intérêts (2001 – 13 406 \$; 2000 – néant).

14. JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS

Dans les états financiers consolidés, les postes espèces et quasi-espèces, règlements en lingots, comptes débiteurs, comptes créditeurs et dette à long terme apparaissent pour des montants très proches de leur juste valeur.

Au 31 décembre 2002, la société détenait des contrats à terme flexible portant sur 2000 onces d'or et échéant en 2003 à un prix de livraison moyen de 330 \$US l'once. L'évaluation à la valeur marchande de ces contrats sur la base du cours au comptant de 343 \$US l'once et d'un taux de change de 1,5796 \$CA pour 1 \$US au 31 décembre 2002 fait ressortir une perte non matérialisée de 41 000 \$. La société détenait également des contrats en devises pour 2 millions \$US pour 2003 à un cours de 1,606 \$CA pour 1 \$US. Sur la base du cours au 31 décembre 2002 qui était de 1,5796 \$CA pour 1 \$US, le gain non matérialisé à la valeur marchande de ces contrats était d'environ 53 000 \$.

Mines Aurizon Ltée

15. DIFFÉRENCES ENTRE LES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

L'effet des principales différences entre les principes comptables généralement reconnus (PCGR) au Canada et aux États-Unis sur les bilans et sur les états des résultats d'exploitation et des déficits de la société est exposé ci-après :

a) Bilans

	2002	2001
	\$	\$
Règlements en lingots selon les PCGR au Canada	606 045	476 528
Règlements en lingots selon les PCGR aux États-Unis (g)	-	-
Report des charges financières selon les PCGR au Canada	-	291 667
Report des charges financières selon les PCGR aux États-Unis (e)	64 329	452 489
Propriétés minières selon les PCGR au Canada	21 144 354	17 932 192
Frais d'exploration cumulés radiés conformément aux PCGR aux États-Unis (c)	(9 101 522)	(9 101 526)
Propriétés minières selon les PCGR aux États-Unis	12 042 832	8 830 666
Comptabilisation des débetures convertibles dans les dettes selon les PCGR au Canada	-	-
Comptabilisation des débetures convertibles dans les dettes selon les PCGR aux États-Unis (e)	6 961 616	6 904 037
Capitaux propres selon les PCGR au Canada	36 136 470	18 659 281
Déficit selon les PCGR au Canada	54 319 868	51 550 962
Déficit selon les PCGR aux États-Unis	(66 649 278)	(63 659 245)
Surplus d'apport provenant des bons de souscription rattachés aux débetures convertibles selon les PCGR aux États-Unis (e)	287 893	287 893
Comptabilisation des débetures convertibles dans les capitaux propres selon les PCGR au Canada (e)	(6 517 534)	(6 517 534)
Capitaux propres selon les PCGR aux États-Unis	17 577 419	321 357

b) États des résultats d'exploitation et des déficits

	2002	2001	2000
	\$	\$	\$
Perte selon les PCGR au Canada	(2 768 906)	(6 071 508)	(8 377 362)
Frais d'exploration et sorties de bilan de propriétés minières (c)	-	1 518 498	3 755 280
Amortissement des charges financières reportées (e)	(96 493)	(96 493)	(96 493)
Augmentation des débetures convertibles (e)	(57 579)	(57 579)	(57 579)
Gains non matérialisés sur les instruments dérivés (f)	12 330	-	5 750
Constatation des produits (g)	(79 385)	577 149	1 283 647
Impact cumulatif de l'adoption de la norme <i>SAB101</i> (g)	-	-	(1 963 684)
Perte selon les PCGR aux États-Unis	(2 990 033)	(4 129 933)	(5 450 441)
Perte par action ordinaire avant adoption de la norme <i>SAB101</i>	-	-	(0,12)
Perte par action ordinaire base et diluée selon les PCGR aux États-Unis	(0,06)	(0,11)	(0,14)
Déficit selon les PCGR aux États-Unis – Début d'exercice	(63 659 245)	(59 529 312)	(54 078 871)
Perte selon les PCGR aux États-Unis	(2 990 033)	(4 129 933)	(5 450 441)
Déficit selon les PCGR aux États-Unis – Fin d'exercice	(66 649 278)	(63 659 245)	(59 529 312)

Mines Aurizon Ltée

15. DIFFÉRENCES ENTRE LES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS (Suite)

c) Dépenses d'exploration des propriétés minières

Ainsi qu'il est mentionné à la note 2, les dépenses d'exploration des propriétés minières sont comptabilisées conformément aux PCGR au Canada. Selon les PCGR aux États-Unis, la société doit passer en charge, à mesure qu'elle les engage, les dépenses d'exploration liées aux propriétés minières non prouvées. Lorsque des réserves prouvées et probables ont pu être déterminées pour une propriété, les frais d'exploration et de mise en valeur subséquents engagés sur cette propriété sont capitalisés. Les coûts capitalisés de telles propriétés sont évalués périodiquement pour s'assurer que leur valeur comptable pourra être récupérée en utilisant comme méthode de calcul la valeur non actualisée des flux de trésorerie. Au cas où il serait impossible, sur cette base, de récupérer la valeur comptable, la valeur des propriétés minières devra être ramenée à la valeur récupérable nette calculée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie.

d) Compensation sur base d'actions

Conformément au *Statement of Financial Accounting Standards Board No. 123* intitulé *Accounting for Stock-based Compensation* et entré en vigueur pour les exercices commençant après le 15 décembre 1996, la société a choisi de ne pas appliquer, dans la présentation de ses états financiers, la méthode comptable de la juste valeur aux incitations en actions offertes à ses salariés.

e) Débentures convertibles

En vertu des PCGR au Canada, les débentures convertibles dont il est question à la note 9 sont comptabilisées comme capitaux propres alors que selon les PCGR aux États-Unis elles figureraient dans les dettes à long terme.

Selon les PCGR aux États-Unis, les bons de souscription rattachés à des débentures convertibles doivent être inclus dans le produit initial et figurer séparément en tant que composante des capitaux propres. Le montant en capital de la dette est ramené à sa valeur nominale sur la durée de vie de l'instrument, tout écart étant imputé aux résultats. Les frais d'émission de ces instruments doivent également être traités comme des charges de financement reportées et amorties sur la durée de ceux-ci.

f) Comptabilisation des instruments dérivés et des activités de couverture

Au 31 décembre 2002, la société détenait des instruments dérivés sur or et sur devises dont le gain non matérialisé à leur valeur marchande s'élevait à 12 330 \$.

g) Constatation des produits

La société constate les produits retirés de ses ventes de métaux après leur extraction et traitement. Les produits constatés mais non encore réglés apparaissent sous l'intitulé Règlements en lingots. Selon les PCGR aux États-Unis, les produits ne sont comptabilisés qu'au moment du transfert du titre de propriété.

h) Nouvelles prises de position comptables

i) Obligations résultant de la mise hors service d'immobilisations

Le *Financial Accounting Standards Board* (FASB) a émis son SFAS n° 143 intitulé *Accounting for Asset Retirement Obligations*. Cet énoncé traite de la comptabilisation et de la manière de rapporter les obligations liées à la mise hors service d'actifs tangibles à long terme et des charges qui y sont associées. L'énoncé exige la constatation à sa juste valeur d'un élément de passif lié aux obligations résultant de la mise hors service d'un actif immobilisé au cours de la période dans laquelle cette mise hors service a eu lieu s'il est possible d'estimer raisonnablement une telle juste valeur. Les charges résultant de la mise hors service d'immobilisations sont capitalisées et sont incluses dans la valeur comptable de ces actifs à long terme.

Mines Aurizon Ltée

15. DIFFÉRENCES ENTRE LES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS (Suite)

L'Institut canadien des comptables agréés (ICCA) a approuvé, sous réserve d'un vote par écrit, un nouveau chapitre de son Manuel intitulé « Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations » lequel remplace les recommandations actuelles concernant les frais de déblaiement et de régénération des sites contenues dans la norme comptable 3061 de l'ICCA intitulée « Immobilisations corporelles. » Cette norme, qui est similaire au SFAS 143, est d'application pour les exercices commençant le ou après le 1^{er} janvier 2004. Elle exige la comptabilisation à leur juste valeur d'éléments de passif constatant les obligations découlant de la mise hors service d'actifs tangibles à long terme. Une charge correspondante de mise hors service sera ajoutée à la valeur comptable de l'élément d'actif en question et amortie sur la durée de vie utile de l'actif. La société étudie l'impact de cette nouvelle norme qui sera d'application au 1^{er} janvier 2003.

ii) Dépréciation d'actifs à long terme

Le Conseil des normes comptables de l'ICCA a émis la norme 3063 intitulée « Dépréciation d'actifs à long terme », laquelle sera d'application pour les exercices commençant le ou après le 1^{er} avril 2003. Cet énoncé établit les normes de constatation, de mesure et de divulgation de la dépréciation d'actifs non monétaires à long terme, ce qui comprend les immobilisations, les actifs intangibles à durée déterminée, les charges préalables à l'exploitation reportées et les actifs à long terme payés d'avance. La société ne s'attend pas à ce que la mise en pratique de cette nouvelle norme ait un impact important sur sa situation financière ou sur ses résultats d'exploitation.

iii) Opérations de couverture

L'ICCA a émis la Note d'orientation comptable 13 (NOC-13) intitulée « Relations de couverture » qui sera d'application pour les exercices commençant le ou après le 1^{er} juillet 2003. La NOC-13 définit les conditions d'application de la comptabilité de couverture, y compris l'identification, la désignation, la documentation et l'efficacité des relations de couverture et la cessation de la comptabilité de couverture. En décembre 2002, l'ICCA a approuvé, sous réserve d'un vote par écrit, certains amendements à la NOC-13. On s'attend à ce que ces amendements soient mis au point dans la première moitié de 2003. Pour satisfaire à cette nouvelle note d'orientation, la société devra documenter ses opérations de couverture et montrer de manière explicite que les couvertures sont suffisamment efficaces que pour pouvoir continuer la comptabilité d'exercice en ce qui concerne les positions couvertes au moyen d'instruments dérivés.

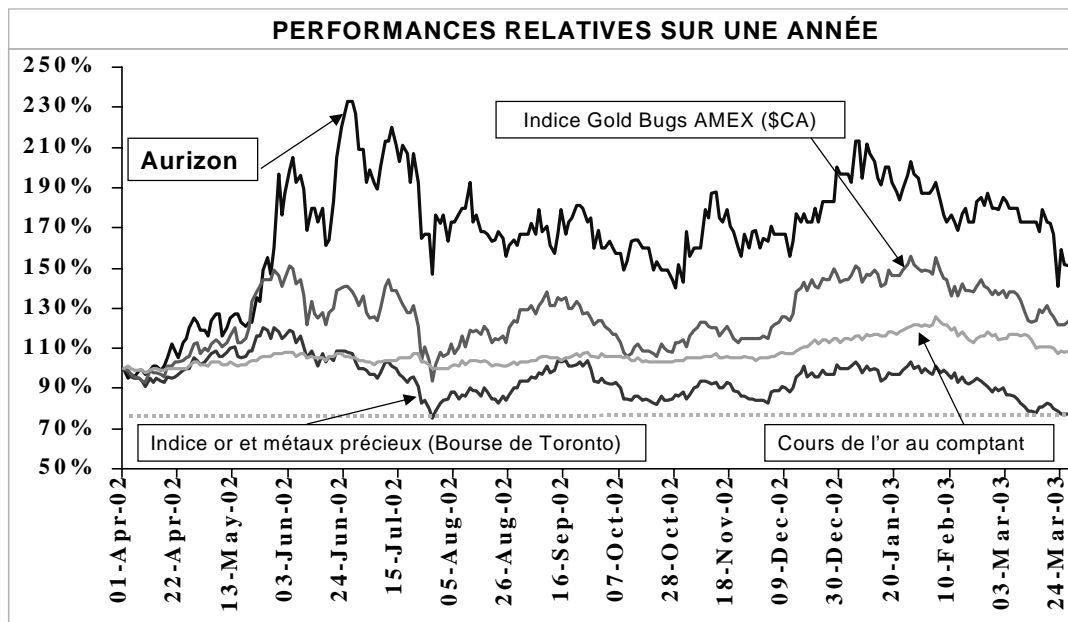
iv) FASB 145

Le FASB a émis le SFAS n° 145 intitulé *Rescission of FASB Statements No. 4, 44 and 64, Amendment of FASB Statement No. 13, and Technical Corrections*. Cette norme met à jour, définit et simplifie plusieurs prises de position comptables existantes. Pour les exercices commençant après le 15 mai 2002, les gains et pertes générés par l'extinction d'une dette ne devront plus être comptabilisés comme éléments extraordinaires après impôt. La société ne s'attend pas à ce que la mise en œuvre de ces directives ait un impact important sur sa situation financière ou sur ses résultats d'exploitation.

RENSEIGNEMENTS POUR LES INVESTISSEURS

Au cours des 12 derniers mois, le cours de l'action d'Aurizon a nettement surpassé les indices de comparaison

Aurizon: surpassement d'indices



Source: Bloomberg.

COURS DE CLÔTURE AU 31 DÉCEMBRE 2002 : 1,48 \$

COURS EN BOURSE DE TORONTO EN 2002 (\$CA)			
Trimestre	Maximum	Minimum	Volume (milliers)
Premier	0,75 \$	0,22 \$	3 855
Deuxième	1,85 \$	0,70 \$	14 145
Troisième	1,69 \$	0,94 \$	6 198
Quatrième	1,54 \$	1,02 \$	5 310
Total			29 508

COURS EN BOURSE DE TORONTO EN 2001 (\$ CA)			
Trimestre	Maximum	Minimum	Volume (milliers)
Premier	0,75 \$	0,46 \$	1 190
Deuxième	0,60 \$	0,36 \$	1 300
Troisième	0,43 \$	0,21 \$	866
Quatrième	0,43 \$	0,21 \$	1 618
Total			4 974

COURS EN BOURSE DE TORONTO EN 2000 (\$ CA)			
Trimestre	Maximum	Minimum	Volume (milliers)
Premier	1,10 \$	0,72 \$	3 488
Deuxième	1,10 \$	0,82 \$	2 474
Troisième	0,98 \$	0,56 \$	1 344
Quatrième	0,75 \$	0,46 \$	1 416
Total			8 722

RÉPERTOIRE DE LA SOCIÉTÉ

SIÈGE SOCIAL

Suite 900, 510 Burrard Street,
Vancouver, B.C. V6C 3A8
Téléphone : (604) 687-6600
Télécopieur : (604) 687-3932
Courriel : info@aurizon.com

OPÉRATIONS

Mines Aurizon ltée
C.P. 487, 1010 – 3ème Avenue Est,
Val-d'Or, Québec J9P 4P5
Téléphone : (819) 874-4511
Télécopieur : (819) 874-3391
Courriel : aurizon@aurizon.qc.ca

ASSEMBLÉE ANNUELLE

Le mardi 17 juin 2003
à 14 heures (heure avancée du Pacifique)
Salle du Conseil, Computershare Trust Company of Canada
3^{ème} étage - 510 Burrard Street,
Vancouver, B.C.

AGENT DES TRANSFERTS ET TENUE DES REGISTRES

Computershare Trust Company of Canada
510 Burrard Street,
Vancouver, B.C. V6C 3B9
Centre téléphonique national : 1-800-564-6253
Téléphone : (604) 661-0222
Télécopieur : (604) 661-9480
Courriel : caregistryinfo@computershare.com

CONSEILLER JURIDIQUE

DuMoulin Black
Avocats
10th Floor - 595 Howe Street,
Vancouver, B.C. V6C 2T5
Téléphone : (604) 687-1224
Télécopieur : (604) 687-3635

VÉRIFICATEURS

PricewaterhouseCoopers LLP
250 Howe Street, Suite 700
Vancouver, B.C. V6C 3S7
Téléphone : (604) 806-7000
Télécopieur : (604) 806-7806

RELATIONS AVEC LES INVESTISSEURS

Téléphone : (604) 687-6600
Télécopieur : (604) 687-3932
Courriel : info@aurizon.com
Site web : www.aurizon.com
Sans frais Canada/É.-U. : 1-888-411-GOLD

INSCRIPTION EN BOURSE

Bourse de Toronto
Symbole : **ARZ**

Pour renseignements aux investisseurs, pour obtenir le dossier d'investissement, lequel comprend le Rapport annuel en français, s'adresser à la société :

Sans frais Canada/États-Unis : 1-888-411-GOLD
Téléphone/Télécopieur : (604) 687-6600/687-3932
Courriel : info@aurizon.com
Site web : www.aurizon.com

CAPITALISATION

<i>Autorisées</i>	
Actions ordinaires :	100,000,000
Actions privilégiées :	100,000,000
<i>Émises au 31 décembre 2002</i>	
Actions ordinaires :	63,002,937
Entièrement diluées :	84,114,682

ADMINISTRATEURS

SARGENT H. BERNER ¹
RICHARD FAUCHER ¹
PETER FERDERBER
DAVID P. HALL
FRANK A. LANG
BRIAN S. MOORHOUSE ^{1, 2}
GERARD GAGNE ²
ROBERT NORMAND ²
WILLIAM E. VANCE
IAN S. WALTON

¹ Membre du Comité de rémunération des cadres
et de la régie d'entreprise

² Membre du Comité de vérification

DIRECTION

DAVID P. HALL
Président du conseil d'administration,
Président et chef de la direction

IAN S. WALTON
Vice-président directeur et directeur financier

JULIE A. STOKKE KEMP
Secrétaire corporatif

PATRICK D. SOARES
Directeur des relations avec les investisseurs

MICHEL GILBERT
Directeur général, Québec

GHISLAIN FOURNIER
Directeur de l'ingénierie

*Avertissement concernant les énoncés prévisionnels

Ce rapport annuel contient des « énoncés prévisionnels » qui comprennent sans toutefois y être limités les énoncés concernant les attentes de la société en ce qui a trait au cours de l'or sur les marchés, aux plans stratégiques, à la production commerciale future, aux cibles et calendriers de production, aux charges d'exploitation des mines, aux immobilisations, aux programmes de travaux, aux budgets d'exploration ainsi qu'aux estimations des réserves et ressources minérales. Les énoncés prévisionnels comprennent des éléments de risque et d'incertitude et nul ne peut garantir que ces énoncés se révéleront exacts. Il s'ensuit que les résultats réels et les événements futurs pourront différer considérablement des résultats escomptés dans de tels énoncés. Parmi les facteurs susceptibles de faire diverger dans une large mesure les résultats ou les événements par rapport aux attentes exprimées ou signifiées par les énoncés prévisionnels citons, sans que cette énumération ne soit limitative, les facteurs liés aux fluctuations des cours des métaux précieux sur les marchés, les risques inhérents aux activités minières, les risques environnementaux, les incertitudes liées aux calculs des réserves et ressources minérales, les besoins supplémentaires en matière de financement, les risques ou retards de construction et d'autres risques décrits plus en détail dans la notice annuelle déposée par Aurizon aux Commissions des valeurs mobilières des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Ontario et du Québec, à la *Securities and Exchange Commission* des États-Unis (*Form 20-F*) et à la Bourse de Toronto.







AURIZON
RAPPORT ANNUEL 2002
ARZ - TSX